

3 Aruba

Dagelijks vlucht
Margarita-Aruba



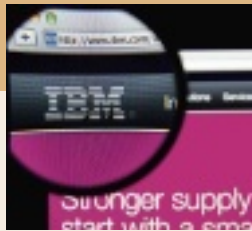
9 Wereld

Meteorologen: 2015
wordt warmste jaar



10 Financieel

Bijna vijfde
minder winst voor IBM



12 Sport

Plaza toont zich de
slimste ontsnapper



Aanbestedingsprocedure BKS gestart Betere aansluiting beroeps- onderwijs op arbeidsmarkt en samenleving

ORANJESTAD — Het beroepsonderwijs moet beter aansluiten op de ontwikkelingen op de arbeidsmarkt en in de samenleving. Om dat te bereiken wil Directie Onderwijs de zogeheten Beroepsgerichte Kwalificatiestructuur (BKS) in de nieuwe Landsverordening Herstructurering Beroepsonderwijs verankeren.

door onze verslaggever
Franciska Groen

Ontwikkelingsfonds Fondo Desaroyo Aruba (FDA) startte onlangs de aanbestedingsprocedure voor deze BKS, vertelt Odina Harms, projectleider volwasseneneducatie bij Directie Onderwijs, aan *Amigoe*. De datum voor de gunning is 7 september, laat Harms weten. “De startdatum van het project om tot een visie en beleid voor BKS te komen, is medio oktober. En dat gaat ruim een jaar duren. November 2016 moet er daadwerkelijk een visie en beleid liggen voor de invoering van BKS.” Deze visie en het beleid moeten dan vervolgens worden verankerd in een wet: de Landsverordening Herstructurering Beroepsonderwijs. In de beroepsgerichte kwalificatiestructuur staat dus het verbeteren van de aansluiting tussen het beroepson-

derwijs en de arbeidsmarkt centraal. Het is een landelijk instrument voor het waarborgen van deze inhoudelijke aansluiting. Dit instrument moet de student helpen om de gevolgd opleiding succesvol af te ronden en ook daadwerkelijk aan de slag te kunnen gaan op de arbeidsmarkt. In een kwalificatiedossier staan de eisen beschreven waaraan een student moet voldoen om zijn diploma te behalen. Maar die dossiers moeten wel actueel zijn, waarbij de kwalificatie-eisen voor een beroep op de trends en behoeften van de arbeidsmarkt aansluiten. Dat betekent wel dat onderwijs en het bedrijfsleven moeten samenwerken zodat de kwalificatie-eisen ook daadwerkelijk aansluiten op de wensen van het bedrijfsleven. Hierdoor is de kans op een baan voor de beginnende beroepsofenaar groter. “Straks hebben we dus ook de werkge-

vers nodig.”

Lang traject

Die worden ook dan ook betrokken, volgens Harms. Dat vergt overleg en tijd. Net als het trainen van docenten die het nieuwe programma moeten gaan uitvoeren. Ook moet het uiteindelijke voorstel voor de wet goedgekeurd worden door het parlement. Dus voordat er daadwerkelijk uitvoering gegeven kan worden aan het nieuwe onderwijsconcept is er nog een lange weg te gaan. Het traject ernaartoe is in drie fasen verdeeld. “In de eerste fase de ontwikkeling van beleid en een visie. In Nederland wordt er al gewerkt met een beroepsgerichte kwalificatiestructuur, maar de vraag is of we dit zomaar kunnen overnemen of dat het aangepast moet worden voor Aruba.” In januari 2012 werd in Nederland de beroepsgerichte kwalificatiestructuur, na een lange experimenteperiodes, in de wet verankerd. In Aruba startte het experimenteren in november 2012.

Vervolg op pagina 3

VS en Nigeria strijden samen tegen Boko Haram



Barack Obama (r) ontving in het Witte Huis voor het eerst de onlangs gekozen Muhammadu Buhari.

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Nigeria gaan samen optrekken in de strijd tegen de islamitische terreurgroep Boko Haram. Dat is de belangrijkste uitkomst van een gesprek tussen de presidenten van beide landen, maandag in Washington. Barack Obama ontving in het Witte Huis voor het eerst de onlangs gekozen Muhammadu Buhari.

De Amerikaanse president bood zijn Nigeriaanse collega hulp aan de terreurgroep zo snel mogelijk te verdrijven. Boko Haram zorgt al tijden voor veel onrust, met name in het noorden van Nigeria. De bekendste daad van de groep is de ontvoering van 276 schoolmeisjes, in april vorig jaar. Zij zijn nog steeds niet teruggevonden. Obama heeft Buhari toegezegd te helpen met inlichtingen. Daarnaast zijn de

VS van plan humanitaire hulpmiddelen te sturen naar mensen die slachtoffer van Boko Haram zijn geworden. “Buhari heeft een duidelijke en open agenda als het gaat om de bestrijding van Boko Haram”, liet Obama weten vanuit de Oval Office. De Amerikaanse regeringsleider zei daarnaast dat hij de verkiezing van Buhari tot president een goede ontwikkeling vond voor de democratie in Nigeria.

De VS werkten eerder al samen met Nigeria, dat toen nog werd geleid door Goodluck Jonathan. Die samenwerking werd echter stopgezet omdat Jonathan weigerde onderzoek te doen naar corruptie en het schenden van mensenrechten door Nigeriaanse militairen. Buhari toonde zich in de korte tijd dat hij president is een stuk harder om de interne problemen aan te pakken. Zo ontsloeg hij al de nodige legerofficiëren, wat militaire samenwerking met de VS makkelijker maakt. Ook leverde de president de helft van zijn salaris in, om een goed voorbeeld te geven in de strijd tegen corruptie.

Pannenkoeken en bananenbrood



ORANJESTAD — De *Kick off* gisteren van Art Rules Aruba (ARA), het kunstprogramma, maakt de start vandaag makkelijker. Gisterochtend maakten meer dan 100 deelnemers kennis met hun docenten en natuurlijk met elkaar. Vandaag ging de Top 100 edition of Master Edition van Art Rules daadwerkelijk van start.

“We hadden 180 aanmeldingen”, laat het team van ARA weten aan *Amigoe*. “We hebben de honderd meest gemotiveerde studenten geselecteerd voor deze Top 100-editie.” En nog wat meer, want zes gelukigen van de wachtlijst mogen

toch meedoen met ARA. Dat brengt het aantal op 106 jongeren die zich vanaf vandaag in allerlei kunstdisciplines storten. Tijdens de *Kick off* van de zesde editie van het zomerkamp konden de jongeren traditioneel genieten

van pannenkoeken. “Dit jaar van Wine & Dine en ze waren heel lekker.” Dat er pannenkoeken worden gegeten, is niet zomaar. De stichting achter ARA is namelijk genaamd The Pancake Gallery, opgericht door de zusters Kip die het concept na het succes op Aruba ook op Curaçao uitrolden. Het was overigens niet het enige lekkers dat er gegeten werd. “De *kick off* was met de Executive Chef van hotel Marriott Aruba, één van de hoofdsponsors, die met

de studenten bananenbrood maakte.” Hij is één van de vijf lokale *masters* die binnen de discipline *Culinary Arts* de jongeren de kunst van het koken bijbrengt. Twee weken lang gaan de topjongeren samen met hun topdocenten van negen uur ’s ochtends tot één uur ’s middags aan de slag met hun talenten. Op zaterdag 1 augustus is de eindshow van het kunstprogramma in de Academy of Arts & Design Aruba, beter bekend als de Rietveld Academy.

Trump aan kop in peiling

WASHINGTON — De Amerikaanse miljardair Donald Trump doet het ondanks zijn fel omstreden uitspraken goed in opiniepeilingen. In een peiling onder mogelijk Republikeins stemmende kiezers voor *The Washington Post* en omroep ABC sprak 24 procent zijn voorkeur voor Trump uit. Op de tweede plaats eindigde in de peiling de gouverneur van de staat Wisconsin, de Republikein Scott Walker met 13 procent. De Republikeinse ex-gouverneur van Florida, Jeb Bush, kreeg de steun van slechts 12 procent van de ondervraagden.

Trump strooit met beledigingen aan het adres van onder anderen Amerikanen van Mexicaanse komaf en Republikeinse kopstukken zoals Mitt Romney, Rick Perry en John McCain. De peiling is volgens de *The Washington Post* gehouden net voor in het nieuws kwam dat Trump veteraan McCain grof had beledigd

over diens tijd als krijgsgévangene in de Vietnamoorlog. Er hebben zich al vijftien Republikeinen aangegeven als presidentskandidaat en verwacht wordt dat er meer volgen. De partij moet 18-21 juli volgend jaar de presidentskandidaat en diens plaatsvervanger kiezen op de Nationale Republikeinse



Trump strooit met beledigingen aan het adres van onder anderen Amerikanen van Mexicaanse komaf en Republikeinse kopstukken zoals Mitt Romney, Rick Perry en John McCain.

Conventie in Cleveland. In november dat jaar zijn er presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten.

Zeer grote wapenvondst Nieuwegein

DEN HAAG — De politie heeft vorige week 36 automatische wapens, zeker 60 pistolen en revolvers, 9 handgranaten en een grote hoeveelheid munitie in een opslagruimte in Nieuwegein gevonden. Het Openbaar Ministerie spreekt vandaag van een ‘ongekend grote wapenvondst’.

In verband hiermee werden acht mannen gearresteerd. Het zijn vermeende criminelen uit Tiel, Wijk bij Duurstede, Utrecht en Nieuwegein. Bij de inval werd ook een tiental kogelwerende vesten in beslag genomen. Volgens het OM werd de wapenvondst gedaan in een onderzoek naar een groep verdachten van wie justitie vermoedt dat ze bezig waren met de voorbereiding van ‘een of meer zeer ernstige delicten’. Justitie en de nationale recherche richten zich al enige tijd op criminele groepen die met gestolen auto’s en auto-

matische vuurwapens liquidaties plegen. “In toenemende mate wordt bij liquidaties gebruikgemaakt van automatische vuurwapens zoals Kalasjnikovs”, licht justitie toe. Bij doorzoeken van de woningen en garageboxen van de verdachten en andere betrokkenen zijn ook twee gestolen snelle personenauto’s, drie vuurwapens met munitie, waaronder een mini-Uzi machinepistool, en een zelfgemaakte fragmentatiebom in beslag genomen. Verder werden nog een kilo cocaïne, xtc-pillen, zeven ons hasj, telefoons, sim-kaarten, USB-

sticks, computers en notitieboekjes afgepakt. De onderzoeksrechter in Amsterdam heeft het voorarrest van zeven verdachten vrijdag met twee weken verlengd. Het OM heeft ze beperkingen opgelegd. Daardoor mogen ze in het belang van het onderzoek alleen contact hebben met hun advocaat. Op die manier wil justitie voorkomen dat ze het onderzoek kunnen beïnvloeden. Defensie heeft bijstand geleverd bij de doorzoeken. Gespecialiseerde zoekteams van Defensie kunnen met geavanceerde radarapparatuur in de bodem en achter muren verborgen ruimtes ontdekken.

Aanhouding

Begin van dit jaar kwam de groep in beeld, legt officier van justitie Jirko Patist uit.

“Vorige week hebben we besloten tot aanhouding over te gaan.” Op de basis van de dienst landelijke recherche in Driebergen wordt nu hard gewerkt aan het sporenonderzoek op de wapens. Het gaat om veel pistolen onder meer van het merk Glock en een paar Kalasjnikovs. De vuurwapens worden onderzocht op onder meer DNA en vingerafdrukken. Inmiddels is dit bij iets minder dan twintig wapens al gebeurd. Rechercheurs proberen van die wapens nu de herkomst te achterhalen. Bij veel wapens zijn de registratienummers onleesbaar gemaakt, maar het onderzoeksteam probeert met andere herkenningstekens alsnog de herkomst van de wapens te ontdekken.

Whitney van Ommeren Zomercarnaval Koningin 2015



Foto: Rotterdam Unlimited

Whitney van Ommeren

ORANJESTAD — De 27-jarige Whitney van Ommeren van carnavalsgroep The Shining Stars uit Alkmaar is zaterdag verkozen tot de Nederlandse Zomercarnaval Koningin 2015. Zij zal de stoet van het zomercarnaval aanstaande zaterdag in Rotterdam voorgaan. Dit jaar nemen 25 carnavalsgroepen deel aan de grootste tropische carnavalsoptocht van Nederland.

Van Ommeren liet zes andere kandidaten achter zich. Het publiek stemde de afgelopen weken massaal op de kandidaten van de Queen Election 2015 via Facebook. Zaterdag kreeg een vakjury het laatste woord

over de dames. Van Ommeren wordt geprezen om haar uitstraling, persoonlijkheid en waanzinnige dansshow. Zij volgt Miguelina Mota op en is een jaar lang ambassadeur van het zomercarnaval. In deze hoedanigheid reist zij onder meer af naar verschillende landen waar ook carnaval wordt gevierd.

Homo-organisatiesverenigen zich in strijd voor homohuwelijk

ORANJESTAD — Homo-, bi-, trans- en interseksuelen van Aruba, Curaçao en St. Maarten willen dezelfde rechten als alle andere burgers in onze gemeenschap, dat houdt ook in het recht om te trouwen met iemand van dezelfde sekse. Dat is de belangrijkste boodschap in de resolutie die de homobewegingen van Aruba (Alfa), Curaçao (Foko) en St. Maarten (Safe) zondag hebben getekend.

Hiermee weerleggen de organisaties het idee dat Nederland het homohuwelijk de autonome Caribische eilanden in het Koninkrijk oplegt. De strijd voor gelijke huwelijkse en relationele rechten voor mensen van dezelfde sekse is voor deze organisaties gelijk aan de strijd tegen racisme en slavernij. “In geen enkel democratisch land kan een meerderheid het principe van gelijke rechten en bescherming tegen discriminatie wegens religie of traditie beperken. Daarom is religie het terrein van de kerk en mensenrechten het terrein van onze seculiere staat”, zo beledeneren deze groepen. Met deze resolutie zullen de drie homo-organisaties elk hun eigen overheid en parlement vragen de principes van gelijke rechten en bescherming van discriminatie van seksuele minderheden beginnen in de praktijk te brengen om zo een einde te maken aan discriminatie tegen alle minderheden. Arubaanse stellen van hetzelfde geslacht die met el-



De regenboogvlag staat wereldwijd symbool voor de homobeweging.

kaar willen trouwen, wijken nu vaak uit naar Bonaire, dat als bijzondere gemeente van Nederland wel homohuwelijken toelaat. Maikel Kelly van Alfa vertelt dat Aruba nummer één is als het gaat om homohuwelijken op Bonaire. “Waarom verplicht je onze burgers om geld uit te geven om naar Bonaire te gaan om te trouwen, in plaats van dat te regelen in Aruba?” Het feit dat stellen van hetzelfde geslacht dat toch doen, toont dat er behoefte aan is. “Op deze manier discrimineert Aruba haar eigen mensen en staat hun geluk in de weg.” Alfa is in gesprek met AVP-parlementariër Desiree Croes over het homohuwelijk op Aruba. “Gezien Aruba een zeer tolerante en moderne

samenleving is, zie ik niet waarom dit niet mogelijk is”, besluit Kelly.

Voor het Curaçaose Foko is de eerste stap dezelfde rechten en plichten die getrouwde mensen hebben, toekennen aan alle (ongetrouwde) paren die al jaren samenwonen. Dat betekent dat homoparen het gezamenlijk opgebouwde pen-

sioen kunnen delen, fiscale partners kunnen worden, automatisch van elkaar kunnen erven en hun partner kunnen meeverzekeren bij sociale verzekeringen. Na twintig jaar strijd voor gelijke rechten voor seksueel divers kan men volgens Foko de emancipatie van seksuele minderheden in Curaçao niet meer uitstellen.

Gay Pride Amsterdam

Stichting Alfa doet ook dit jaar weer mee met de Koninkrijksboot tijdens de Gay Pride Amsterdam. Hiermee benadrukt de stichting de samenwerking tussen de landen van het Koninkrijk in hun

strijd voor gelijke rechten en behandeling van homo-, bi-, trans- en interseksuelen. De Gay Pride is dit jaar van 25 juli tot 2 augustus met als hoofdevenement de kanaalparade op zaterdag 1 augustus.

the plaza
CAFE

Morgen weer
all you can eat ribs
voor maar \$ 17,50

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

SIDEBAR
BISTRO ARUBA

DAGELIJKS OPEN VOOR ONTBUT, LUNCH, DINER & BORREL

ZONDAG - DONDERDAG 08:00 - 24:00 UUR
VRIJDAG & ZATERDAG 08:00 - 01:00 UUR

DAGELIJKSE SPECIALS
6 GROTE FLAT SCREENS
BARREL AGED COCKTAILS

GRATIS WIFI
6 LJSKOUBE TAPBIJEN
KIDS MENU & KIDS CORNER

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TV-Teach

Wak Pa Bo Sirisai

Turtu abama 6:30 pm
y
diadomingo 11:00 am

Canal 13 Tele Aruba

www.tv-teach.com

Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

Nieuw wegdek L.G. Smithboulevard

ORANJESTAD — Binnen afzienbare tijd wordt de L.G. Smith Boulevard in Oranjestad tussen benzine-station Valero en het Wilhelminalpark van een nieuw wegdek voorzien. Dat bevestigt Karl Orman, waarnemend directeur van Directie Openbare Werken.

Het is nog niet bekend wanneer de werkzaamheden zullen

beginnen. “We zijn nog op zoek naar een alternatieve

route voor het verkeer en dat is erg moeilijk”, legt Orman uit. De Boulevard zal in zijn geheel afgesloten moeten worden, omdat de huidige ondergrond niet goed meer is. Dat geldt ook voor de fundering van de brug bij het Re-

naissance hotel. Er komt dus niet alleen een nieuwe laag asfalt, maar de hele weg zal vernieuwd worden, net zoals dat gebeurd is tussen het Wilhelminalpark en Talk of the Town. Of er ook veranderingen komen aan de weg zelf om

bijvoorbeeld de verkeersdoorstroming te verbeteren, kan Orman niet zeggen. “We gaan eerst opnieuw asfalteren. Als er dan nog andere veranderingen komen, zal dat pas over een jaar of twee, misschien drie, gebeuren.”

da trabaa
TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Steun de ezelopvang Aruba!

Voor slechts 33 cent per dag / 10 gulden per maand
bent u een gewaardeerde deelnemer aan ons nieuwe
sponsorprogramma SAD.

Help ons alstublieft
en geef u op als
deelnemer.

Bel 593 2933 of kijk op
www.arubandonkey.org

AMIGOE

✓ Like onze facebook
pagina **AMIGOE ARUBA** en
blijf zó op de hoogte van alle
belangrijke nieuws.

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till July 22

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ANT-MAN 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:15 NEW PG-13	ANT-MAN 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:15 late show: 11:30 NEW PG-13
ANT-MAN IN 2D daily: 6:00 matinee: 12:00 3:00 NEW PG-13	ANT-MAN IN 2D daily: 4:30 matinee: 1:45 NEW PG-13
TRAINWRECK daily: 8:45 late show: 11:30 NEW PG-13	TRAINWRECK daily: 9:00 late show: 11:45 NEW PG-13
MINIONS 3D daily: 4:45 7:00 matinee: 12:15 2:30 PG	MINIONS 3D daily: 6:30 matinee: 2:00 4:15 PG
MINIONS IN 2D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 PG	MINIONS IN 2D daily: 5:00 7:15 matinee: 2:45 PG
SELF/LESS daily: 8:30 late show: 11:15 PG-13	SELF/LESS daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 PG-13
THE GALLOWES daily: 6:15 PG R	THE GALLOWES daily: 7:00 late show: 11:45 PG R
MAGIC MIKE XXL daily: 9:15 late show: 11:45 PG R	MAGIC MIKE XXL daily: 9:30 late show: 11:45 PG R
TERMINATOR GENISYS 2D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:45 PG-13	TERMINATOR GENISYS 2D daily: 5:15 8:15 matinee: 2:00 late show: 11:15 PG-13
TED 2 daily: 9:00 late show: 11:45 R	TED 2 daily: 9:15 late show: 12:00 R
INSIDE OUT IN 2D matinee: 1:00 3:30 PG	

MATINEE REN: EVERYDAY - PASEO: SAT & SUN | LATE SHOW: FRI & SAT

ZOEKERTJES
in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Huis & Inrichting

Stapelbed, boven eenpersoon en beneden twee personen. INCLUSIEF MATRASSEN IN ZEER GOEDE STAAT. Wit staal. Afl 650. Ben 5614084/5629284. (Snelcode 014617)

Te koop aangeboden: 40ft. Container. Met inbraakbeveiliging. Afl 3500. P. Schoorl 6302871. (Snelcode 014590)

Wij hebben mooie fotolijstjes in de aanbieding met 30-50% korting. Nu voor slechts Afl. 16,95. ph. 583-0800 www.lamericagallery.com. (Snelcode 06420)

Vakantie & Toerisme

VAKANTIE VERHUUR, VILLA TEXEL. De Villa heeft 3 slaapkamers voorzien van ruime 1 persoonsbedden. (De bedden zijn opgemaakt bij aankomst), 2 badkamers, een woonkamer (SmartTV met Cable + DVD audio, internet aansluiting WiFi, plafondventilators en een 3-zitsbank, kasten etc.) en een berging. De slaapkamers zijn voorzien van airco met afstandsbediening. De villa is beveiligd met een alarm en rolluiken. De keuken is ingericht met een gasfornuis met oven, afwasmachine, koelkast met ijsblokjes machine, koffiezetapparaat, blender etc. Buiten op de grote porch staat een eettafel met 6 zitplaatsen en een lounge set met 4 stoelen en salontafel. Bij het zwembad staan 4 ligbedden. Tussen de porch en het zwembad kunt u de doorgang met een hekje afsluiten voor kleine kinderen. Het zwembad van de Villa heeft een afmeting van 3,5 x 7 meter. Via een flauwe trap loopt u het ondiepe gedeelte van het bad in. Het diepste punt is 1.60mtr. De villa is ommuurd en voorzien van goed afsluitbare deuren aan de voorzijde. De ligging is ten oosten van de weg van Oranjestad naar Noord in de wijk Modanza. Met de auto is de afstand naar de witte stranden, supermarkten, (grote) golfbanen en de stad (Oranjestad) ongeveer 7 minuten. De auto kan voor de deur geparkeerd worden. Het beschikken over een auto is eigenlijk een must maar op korte afstand (1000 mtr) is een grote supermarkt en een wasserette. De tuin is verhard met rode Bomonte (tuinverharding). De tropische tuin wordt automatisch van water voorzien door een drripsysteem dat s' nachts aanspringt. Voor meer informatie bel: 5922505 of bezoek onze website: villatexel.aruba.com / (Snelcode 013401)

Kinderen

Kinderwagen, met zitstoel en babybak. Kleur is donkerblauw, merk is bebe confort, zitstoel is inclusief voetenzak (voetenzak optioneel te gebruiken). Afl 200. Radinka Solagnier 5648134. (Snelcode 013233)

Wipstoeltje, kleur is donkerblauw, merk is Nijntje. In meerdere standen verstelbaar. Nog in goede staat. Afl. 75,00. Radinka Solagnier 5648134. (Snelcode 013233)

Een badjas voor kinderen van lekker zacht fleece in goede staat roze voor 11 gulden, tel: 5614084. (Snelcode 014558)

Auto & Toebehoren

Dodge Caravan te koop. Automaat uit 2000. Afl. 1.700,00. Danny 593 6955. (Snelcode 014559)

Kleding en mode

Nieuw Desiquel rokje. Maat: 36. Afl 45. Manon 5922505. (Snelcode 014022)

Nieuwe spijkerrok. Merk: G-star. Maat: 29. Afl 25. Manon 5922505. (Snelcode 014072)

Witgoed & Elektronica

Vrijstaande vaatwasser, merk Frigidaire. Voorzien van een bovenblad. Ideaal voor in een bijkeuken. Is direct te plaatsen en aan te sluiten op de waterafvoer, kraan en stopcontact. Afl 200. Robert 7380412. (Snelcode 014551)

Wonen

Leuke moderne studio voor 1 persoon

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen
Helemaal gratis!

69 bouwpercelen. Groot bouwproject te noord, 7minuten van eagel beach, 56.230 m2 met verkavelings vergunning en ministriële beschikking. De percelen variëren van 500m2 2000m2 en 3.500 m2 geschikt voor een groot aantal woongelegenheden. Telefoon 00297 5939087. (Snelcode 014566)

Sport en gezondheid

Te koop aangeboden paardrijbroek en div. kleuren en maten 140, 146, 152, 158, 164
Paardrijlaarzen zwart maat 36 en bruine korte laarzen (jodphurs) maat 33.
Div. paardrijdekjes
Div. Halsters. Hulpstuk om laarzen ge-

Dieren & Toebehoren

GRATIS AF TE HALEN OP MOKO 50c. Vandaag een kitten gereed van de weg nadat deze bijna was aangereden.. Wij kunnen hem niet houden ivm met onze hond.. Shelter was ook geen optie ivm virus.. De kleine word om kwart voor 11 gecontroleerd door de dierenarts.. Heeft iemand interesse in deze kleine kitten bel dan even!! Moreno 5924307. (Snelcode 014633)

Vari kennel voor vliegtuig reizen. Ongeveer: 60x50x50 (lxbxh) Boutjes ontbreken. Hekje is een beetje verroest doordat hij buiten gestaan heeft. Verder in goede staat en opent en sluit gewoon goed. Bij interesse stuur een whatsappberichtje: +2977422014. (Snelcode 013151)

Computers & Telecom

Monitor. merk Gateway. Afl 25. S. Horenix 5847509. (Snelcode 014599)

makkelijk uit te doen. Corina 5686859. (Snelcode 013186)

Racket is maar 1 jaar gebruikt. Nieuw gekocht voor 180 dollar! Super racket om mee te spelen.
\$ 90,00. Bel naar 7425381 of mail. (Snelcode 014586)

Verzoek aan Directie Arbeid:

‘Stop deelname Task Force werkvergunningen’

ORANJESTAD — Uit een e-mail in handen van *Amigoe* blijkt dat Directie Arbeid zich wil terugtrekken uit de taskforce inspectie werkvergunningen. Arbeid-minister Paul Croes zegt dat dit niet klopt. Ook bij Directie Arbeid komt het verhaal niet bekend voor.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

Bij de taskforce zijn diverse instanties betrokken, zoals Dimas, Directie Arbeid, de politie en Guarda nos Costa. Er wordt geïnspecteerd op veiligheid op de werkvloer en op illegale werknemers, zoals enige tijd geleden het geval was bij het RIU hotel. Daarbij worden ook boetes uitgedeeld, die flink kunnen oplopen. Een betrouwbare bron meldde zich bij Amigoe met een formulier van Dimas waaruit blijkt dat een buitenlandse werknemer als manager bij RIU op Aruba werkt op basis van een toeristenvisum dat geldig is tot eind 2024. “Dit is niet het enige geval”, laat deze bron weten. “Als er dit

soort praktijken naar boven komen, wat hebben controles dan nog voor zin?” Naar aanleiding van dit soort zaken, waarbij de taskforce niets kan uitrichten, omdat de papieren officieel in orde zijn, laat een medewerker van Directie Arbeid op 10 juli in een e-mail aan andere leden van de taskforce weten: “Ik verzoek jullie om binnenkort te stoppen met het deelnemen aan de Task Force. Bedankt voor jullie medewerking.”

Boetes

Volgens de bron van Amigoe stelt de taskforce maar weinig voor als Directie Arbeid zich terugtrekt. “We moeten streng zijn, want het wordt een probleem voor iedereen op Aruba. De minister heeft beloofd dat er boetes uitge-

deeld zouden worden, maar als Directie Arbeid niet meer meedoet, wie deelt er dan nog boetes uit?” Binnen de regering ‘zou iedereen een ander beleid voeren en voor zichzelf bezig zijn’.

UPP

De buitenparlementaire politieke partij UPP stelt dat het voorstel van Integratieminister Benny Sevinger om Mario Wever te benoemen als adjunct-directeur van Dimas hier alles mee te maken heeft. “Het feest van het verlengen van toeristenvisa gaat maar door. (...) Het zal ons niet verbazen als hij (Wever, red.) hier veel geld voor krijgt.”

In diverse media liet minister Croes weten dat de taskforce gewoon nog bestaat en dat er niets is veranderd. Het ministerie was niet direct bereikbaar voor een reactie. Ook bij Directie Arbeid is niets bekend over deze e-mail.

Scorebord maakt stadion compleet



SAN NICOLAS — Een enorm elektronisch scorebord en een ‘indoor running track’ zijn klaar voor gebruik in het Joe Laveist Sport Park in San Nicolas. De tweede fase van de vernieuwing is afgerond.

Minister van Economische Zaken Mike de Meza was aanwezig bij het afsluiten van de tweede fase. Het sportpark, ook wel Lago

Sport Park genoemd, is al sinds 2009 onder constructie. Met het nieuwe scorebord voldoet het stadion nu helemaal aan de internationale normen voor baseball. Het bord is te bedienen met een afstandsbediening. Ook is er een nieuwe tribune geplaatst en is het dak vernieuwd en is ervoor gezorgd dat het publiek meer zicht heeft op het veld. Minister De Meza maakte van de gelegenheid gebruik om ‘associ-

ale mensen’ op te roepen te stoppen met het bekladden van het park met graffiti en het vernielen van publieke eigendommen.

Het sportpark wordt gebruikt door scholen in San Nicolas, zodat zo’n 250 leerlingen daar hun gymlessen kunnen volgen. De derde fase van de renovatie, waarin twee indoor sporthallen worden gerealiseerd, kost ongeveer 13 miljoen florin.

Voor betere aansluiting mavo-havo

Zomerschool op Colegio San Nicolas

ORANJESTAD — Ook dit jaar wordt er een voorbereidingsprogramma georganiseerd voor mavo-scholieren die doorstromen naar havo. Dit keer op Colegio San Nicolas en niet verplicht.

Op de zomerschool van maandag 3 augustus tot donderdag 13 augustus van acht uur ’s morgens tot ’s middags twaalf uur is plek voor maximaal zestig leerlingen. De leerlingen worden in kleine groepjes klaargestoomd om de overgang naar de havo beter aan te kunnen. Er wordt intensief gewerkt aan de vakken Nederlands, Engels, wiskunde, economie, management en organisatie, scheikunde en natuurkunde. Ook is er aandacht voor de overgang van een kleine naar een grote school, van overwegend les in het Papiaments naar uitsluitend Nederlands, van kleine naar grote hoeveelheden lesstof, van een laag naar een hoog leertempo en het meer toetsen op inzicht. Onderwijsminister Michelle Hooyboer-Winklaar hoopt op een hoge opkomst.

Succesvol

“We pretenderen niet dat dit de oplossing is voor alle problemen, maar de jongeren zijn hierdoor wel beter voorbereid op wat komen

gaat in vergelijking met voorgaande jaren toen er nog geen zomerschool werd georganiseerd.” Het voorbereidingsprogramma is onderdeel van een groter pakket van persoonlijke begeleiding en ondersteuning, zoals huiswerkbegeleiding gedurende het jaar, laat ze weten.

Met de zomerschool hoopt het ministerie van Onderwijs samen met de scholen een bijdrage te leveren aan meer succesvolle mavo-instromers. Uit een onderzoek door een daartoe ingestelde commissie op basis van gegevens van Colegio Arubano, die statistisch materiaal over mavo-instroom verzamelde, bleek vorig jaar namelijk dat de helft niet succesvol is. De conclusie van de commissie luidde: het niveau van de mavo-scholieren laat te wensen over.

Kritiek

Mavo-instromers succesvol laten zijn, vergt dus meer dan alleen een zomerschool, was de kritiek

die het initiatief vorig jaar vanuit zowel de politiek als scholen te verduren kreeg voorafgaand aan de start op Colegio Arubano. Toen werd de zomerschool georganiseerd door Colegio Arubano verplicht gesteld. Dit terwijl niet alle scholen het eens waren met het pilotproject. Vanuit de politiek en scholen rees de vraag of ‘je in tien dagen alles kunt bijspijkeren’, en of een zomerschool wel het gewenste resultaat oplevert. AVP-fractieleider Rene Herdé noemde het ‘een doekje voor het bloeden’. Colegio San Nicolas ging vorig jaar voor het ‘bijspijkeren’ tijdens het reguliere lesprogramma. De school besloot geen zomerschool te organiseren, omdat het niet paste bij de werkwijze en missie van de school. “Het op korte termijn bijspijkeren past niet bij onze visie”, zei conrector Ralph Croes toen.

Signaalfunctie

Ondanks de negatieve geluiden startte de zomerschool op Colegio Arubano met 34 mavo-scholieren en negen docenten. Toenmalig coördinator Whitney Kock stelde na de eerste dag van de zomerschool dat de school na een half jaar en

Dagelijks vlucht Margarita-Aruba



Jo-Anne Arends (m) overhandigt de blijk van waardering.

ORANJESTAD — In de VIP room van luchthaven Reina Beatrix werden passagiers van de inaugurele vlucht uit het Venezolaanse Margarita verwelkomd door vertegenwoordigers van Aruba Aiport Authority (AAA) en Aruba Tourism Authority (ATA). Voortaan vliegt Albatros Airlines dagelijks deze route.

Albatros startte zijn activiteiten in december 2014 op Aruba met driemaal daags een vlucht naar Las Piedras. Daarvoor worden een Cessna 208 (12 passagiers) en een Embraer (30 passagiers)

gebruikt. Dezelfde vliegtuigen zullen worden gebruikt voor de vluchten van en naar Margarita. Orlando Padilla, commercieel directeur van Albatros, kondigde aan dat de luchtvaartmaatschap-

pij ‘grote plannen heeft’. Zo wordt Barquisimeto binnenkort toegevoegd aan het lijstje met bestemmingen. Namens AAA overhandigde Jo-Anne Arends een blijk van waardering aan Albatros voor het lanceren van de nieuwe route. Albatros opende recent een nieuw kantoor op de luchthaven, waar passagiers terecht kunnen voor informatie en boekingen.

Betere aansluiting beroepsonderwijs op arbeidsmarkt en samenleving

Vervolg van pagina 1

EPI

De docenten van Colegio EPI volgden een training Loopbaan en Burgerschap, een onderdeel van BKS. EPI volgt de ontwikkelingen rondom de beroepsgerichte kwalificatiestructuur op de voet, ook vanwege een goede aansluiting voor hun studenten op het hoger beroepsonderwijs (hbo). EPI wil al langer met kwalificaties en competentiegericht onderwijs aan de slag en de eindtermen zoals die gelden, achter zich laten. Hier werd ook over gesproken met de overheid. Maar Randy Tromp, manager Techniek bij EPI, zei in 2012 dat hier geen vervolg aan werd gegeven toen er negatieve berichten in het nieuws kwamen over het werken met competenties. Dat sluit aan bij de gedachtegang van de Nederlandse minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen die vond dat niet competenties, maar het beroep centraal moest staan: de beroepsgerichte kwalificatiestructuur. In september 2013 nam EPI deel aan het project Kennis-

centrum Beroepsonderwijs Bedrijfsleven (KBB) van Directie Onderwijs en startte een eigen stagebureau. Dit omdat de school het belangrijk vond en vindt om de afstand met het bedrijfsleven te verkleinen. Ook sloot EPI zich aan bij het project ‘Eerder Verworven Competenties’ (EVC), net als KBB een initiatief van Directie Onderwijs. EPI is dus al vergoederd in het traject, maar kon dit nog niet zodanig implementeren, omdat de Onderwijsminister de voorkeur geeft aan een landelijk implementatieplan in plaats van alvast invoeren op één school, licht projectleider Harms toe.

Inbedding

In de tweede fase wordt het nieuwe concept van beroepsonderwijs, met als basis *benchmark* BKS en internationale standaarden, uit-

gerold bij EPI, EPB en de Openbare Avondleergangen (OAA). Tegelijkertijd worden docenten getraind in het vernieuwen van hun studieprogramma. In de derde fase worden docenten en trainers voorbereid om les te geven, te testen, te examineren en om praktische begeleiding te geven in het nieuwe concept. In 2017 moet de kwalificatiestructuur ingebed zijn.

Inmiddels is er in Nederland sprake van een herziene kwalificatiestructuur. Er waren namelijk te veel kwalificaties. In de herziene structuur zijn er daarvan nu minder, maar meer herkenbare. Een kwalificatie bestaat straks uit een basisdeel en profieldelen of ook wel keuzedelen genoemd. Vanaf het schooljaar 2016/2017 moeten alle opleidingen gebaseerd zijn op de nieuwe kwalificatiedossiers.

Sasakiweg maand afgesloten



ORANJESTAD — In verband met het aanleggen van het collecteurriool tussen rioolwaterzuiveringsinstallatie Bubali en Oranjestad is de Sasakiweg bijna een maand afgesloten voor verkeer.

De afsluiting gebeurt in twee fasen en begint op maandag 27 juli. Tussen Superfood Plaza en de rotonde Texaco/Eagle Bowling is de weg dicht. De eerste fase is het afsluiten van de rijbanen richting Westpunt. Ver-

keer dat vanaf Oranjestad komt, moet dan omrijden. Aanbevolen wordt rechts af te slaan bij de rotonde van Eagle Bowling en om dan via Caya Musica weer richting Superfood te rijden en daar de Sasakiweg op te gaan. Fa-

IN HET KORT

Gezellig

Een grote groep personen nuttigde in het openbaar alcoholische dranken bij de U-convenience Store in Noord. Toen de politiepatrouille daar aankwam, kregen zij de melding dat er bij Texaco Sasaki ook een aantal mensen overlast veroorzaakte; zij draaiden met hun auto’s rondjes op de openbare weg en nuttigden alcohol. Beide groepen werden van de plaatsen verwijderd.

Aan de kant

Volgens een melding zat een jongen, niet ouder dan tien jaar, op een skateboard langs de weg bij het parlamentsgebouw. Ter plaatse sprak de surveillance met de bewaker van het parlement, maar hij had geen kind met een skateboard gezien. Een nauwkeurige controle in de buurt leverde niets op.

Uitslaper

Een bewoonster van Rancho wilde haar auto uit de garage rijden, omdat zij naar de eerste hulp moest. Dat kon helaas niet, want een zwerver lag te slapen voor de garagedeur. Ter plaatse troffen agenten inderdaad een slapende *choller* aan. Zij vertelden hem dat dit niet de bedoeling was en verwijderden hem van het perceel, zodat de vrouw weg kon.

Lege handen

Tijdens surveillance in de omgeving van Mal-mok hoorden agenten een alarm afgaan. Het bleek afkomstig van een huis in Esmeralda. De deuren waren op dat moment dicht, maar niet op slot. Het huis was leeg, er stond alleen een *flatscreen* tv in de woning. Het alarmbedrijf werd telefonisch gewaarschuwd, maar zij verklaarden dat zij geen enkel signaal kregen van de alarminstallatie. Zij lieten toch een bewaker ter plaatse komen om een en ander te controleren.



Steun ons werk met uw gift.

In beweging

Pan Am Games

Achttien atleten zijn in Toronto, Canada voor de Pan Amerikaanse Spelen 2015. Dit internationale sportevenement wordt om de vier jaar gehouden, in het jaar voorafgaand aan de Olympische Zomerspelen.

Zeiler naar Rio

Zeiler Philipine van Aanholt heeft zich geplaatst voor de Olympische Zomerspelen 2016 in Rio de Janeiro, Brazilië. Dat deed ze afgelopen zaterdag in de discipline Laser Radial. Tijdens deze race werd ze derde, waarmee ze net te kort kwam voor een podiumplaats in het algemeen klassement. Met een verdienstelijke vierde plek viel ze buiten de medailles, maar sleepte dus wel de kwalificatie voor de Zomerspelen in de wacht. Zowel de zeiler als haar vader en coach Cor van Aanholt waren dolblij en emotioneel met de plaatsing. Maar natuurlijk was ook de Arubaanse delegatie zeer verheugd met dit historische resultaat.

Winst voor Beach Volleybal

Het Arubaanse beachvolleybalteam won zondag met 2-0 van Guatemala. Het is de eerste winst van



het volleybalteam tijdens de Pan Am Games. Eerder moest Aruba het afleggen tegen St. Lucia (1-2), Venezuela (2-0), Mexico (2-0) en Brazilië (2-0). Eargenell de Cuba en Mitchell Daniel waren na het nipte verlies tegen St. Lucia vastbesloten om te winnen tegen Guatemala. Ondanks de hitte en zon domineerde het tweetal het spel en werd de eerste set gewonnen met 21-18. In de

tweede set legde het team extra druk en scoorde links en rechts punten zonder het team uit Guatemala kans te geven dichtbij te komen. Deze set werd met 21-17 gewonnen.

Net geen brons

Taekwondoka John Jairo Maduro zag de kans op de eerste Arubaanse medaille ooit in de Pan Am Games aan zich voorbijgaan. De vechter was zondag in Mis-

sissaugua Sports Centre in Toronto tijdens de voorrondes te sterk voor de Canadese Tyler Muscat en Chester Peralta uit Ecuador. In de halve finale moest hij echter in Luisito Pie uit de Dominicaanse Republiek zijn meerdere erkennen. Hij vocht in de troostfinale om een bronzen medaille tegen de Colombiaan Harold Avella, maar wist onvoldoende punten te scoren voor de winst.

Verspringen

Quincy Breell moet vandaag uitkomen in de kwalificaties voor het verspringen.

In groep A neemt hij het onder meer op tegen de Amerikaan Marquise Goodwin, Jamaicaan Damar Forbes en Tyrone Smith uit Bermuda. Hoewel zijn persoonlijk record, met 7,72 meter, het laagste is van zijn groep, heeft hij dit record wel dit seizoen gezet.

Sporten omdat het gezond is om in beweging te zijn, trainen voor een podiumplaats of dromen van internationale roem en een medaille. De sport-redacteur van Amigoe volgt wekelijks hoe Aruba in beweging is. Tips zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com.

Verlies in Little League kampioenschap



ORANJESTAD — Het Arubaanse honkbalteam heeft in de Little League Caribbean Championship 2015 in Curaçao gisteren verloren van het Liga Pabou team uit Curaçao. Het werd 9-7. Vanavond speelt Aruba opnieuw tegen Curaçao maar dan tegen het Liga Pariba team. Morgen speelt Aruba om één uur 's middags tegen de Amerikaanse Maagdeneilanden. Aan komende vrijdag en zaterdag zijn de halve finale en finale wedstrijden van het toernooi.

RCA-jeugd kampioen in Miami Cup



ORANJESTAD — Het jeugdelital (U14) van voetbalclub RCA is onlangs kampioen geworden in de World Soccer Foundation Miami Cup in de Verenigde Staten. Tijdens de voorrondes won het Arubaanse team twee keer, speelde het een keer gelijk en werd een keer verloren. Hiermee wisten de voetballers zich voor de finale te plaatsen. In de finale kwamen de voetballers uit tegen club Quenca uit Ecuador. "Een dramatische en emotionele wedstrijd", aldus RCA. "Met kansen aan beide kanten." Uiteindelijk eindigde de match in een 0-0 gelijkspel en moesten penalties genomen worden. Met doelpunten van Joshua Aguirre, Thionne Oduer, G'xon Schwengle en Eduard Santos wist RCA met 4 tegen 2 de kampioenstitel te pakken.



Overleden

Mrs. Ada R. Varlack – Vanterpool	13-07-2015
Sr. Mirto B. Theysen	17-07-2015
Sra. Antonia Koolman	18-07-2015
Mrs. Mina Simmons	19-07-2015
Sr. Rowald M. Wever	19-07-2015
Sra. Filomena C. Ras	19-07-2015
Fernando Kock	20-07-2015

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall

Visit our website

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

AMIGOE
UITGEVERIJ ARUBA N.V. • Bilderdijkstraat 16-2 • Tel: 582-4333 • Fax: 582-2368

De Krant!! Waar kunt u ons vinden?

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

AMIGOE *De Krant!!*
UITGEVERIJ ARUBA N.V. • Bilderdijkstraat 16-2 • Tel: 582-4333 • Fax: 582-2368

Geachte abonnee,

Alle abonnee's die een automatische incasso bij de bank hebben, worden hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen. Zoals reeds vermeld, is onze abonnementsbedrag Awg. 32,50 per maand geworden. Abonnee's die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo bij ons op kantoor opvragen. Ons telefoonnummer is **582-4333**.

U kunt uw abonnement ook online betalen.
Onze bankrekeningen zijn:
RBC #10031723
Banco di Caribe #81027801
CMB #20651903

Briljant!

Appeltje

Bianca Peters, directeur overheidsbureau Innovatie, neemt u als lezer tweewekelijks mee in de wondere wereld van innovatie.

Afgelopen twee columns heb ik je meegenomen in de wereld van innovatie met voorbeelden van koffie, de krant en de Tour de France. Dit keer een column over een wat lastiger thema binnen innovatie: sociale innovatie. Vanuit een stuk persoonlijke ervaring, onderzoek en een aantal concrete voorbeelden hoop ik dat je na het lezen van deze column een idee hebt wat sociale innovatie is en wat het voor jou kan betekenen.

Mes
Afgelopen periode hebben we vanuit Bureau Innovatie veel presentaties gegeven en gesprekken gevoerd over innovatie en duurzame ontwikkeling met (potentiële) partners in en buiten Aruba. Het mes snijdt daarbij aan twee kanten: We geven inzicht waar Bureau Innovatie zich allemaal mee bezig houdt om een bijdrage te leveren aan een duurzame samenleving en het zorgt ervoor dat we gezamenlijk kunnen groeien in de verdere ontwikkeling daarvan. Door de vragen en discussie na de presentatie, wordt namelijk inzichtelijk wat er vanuit de partners leeft,

hoe zij de ontwikkeling zien en hoe zij denken daar hun steentje aan bij te kunnen en willen dragen. Na zo'n presentatie of gesprek is er altijd een reflectiemoment om te kijken wat goed en wat minder goed is gegaan, maar ook wat aanspreekt en wat niet. Wat – na een aantal van deze sessies gedaan te hebben – erg opvalt, is dat de essentie van de discussie met de partners terug te herleiden valt naar één aspect van innovatie wat een ieder erg interessant, maar ook minder tastbaar vindt: sociale innovatie.

Passie
Iedereen heeft wel een gevoel, gedachtegang of een beeld van wat sociale innovatie is, er worden echter heel veel verschillende definities gebruikt. Zelf hou ik ervan dingen zo simpel mogelijk te zeggen en daarom gebruik ik het liefst een *quote* van Steve Jobs (mede-richter van Apple): “The only way to do great work is to love what you do”. Wikipedia omschrijft het als volgt: sociale innovatie is vernieuwing van de wijze waarop gewerkt wordt in organisaties en door individuen, en wel zo dat zowel de arbeidsproductiviteit als kwaliteit van leven daar bij gebaat zijn. De term sociale innovatie is geïntroduceerd om een onderscheid aan te brengen in het traditionele

begrip innovatie, waarmee meestal technologische innovatie wordt bedoeld. Hoewel de term sociale innovatie enigszins is ingeburgerd, worden ook vaak de termen “innovatief organiseren”, organisatorische innovatie en slimmer werken gebruikt.

Uit bed
Bij sociale innovatie gaat het er dus om het werk of je omgeving leuker te maken voor iedereen. Dat is natuurlijk per persoon heel verschillend en daar ligt dan ook de essentie van sociale innovatie. Het achterhalen van iemand z'n persoonlijke drijfveren en passie. En laten we het dan ook maar meteen heel persoonlijk maken: Wat zijn voor jou redenen om 's ochtend je bed uit te komen en met plezier naar je werk te gaan? Sociale innovatie richt zich erop jou datgene te laten doen – binnen het breder kader van de doelstelling van een organisatie of omgeving natuurlijk – waardoor je autonomie, zingeving en meesterschap krijgt in de dingen die je doet. Autonomie om de dingen te mogen en kunnen doen zoals jij vindt dat het tot het beste resultaat leidt. Zingeving zodat je voelt dat je nuttig werk doet waarbij niet alleen de organisatie, maar ook de maatschappij er beter van wordt. Meesterschap door te streven het beste uit jezelf te halen en



Het plezier straalt er vanaf in het gesprek tussen wijlen Steve Jobs (links) en Bill Gates tijdens een 'All things digital'-conferentie.

daarin te blijven leren en ontwikkelen.

Toilet
Sociale innovatie richt zich dus op het creëren van een (organisatie)cultuur waar mensen met plezier naar hun werk komen en met voldoening weer naar huis

gaan. Makkelijk? Nee, absoluut niet! Noodzakelijk? Ha ha ha, dat antwoord lijkt me duidelijk! Dit blijkt ook uit onderzoek van de Rotterdam School of Management, Erasmus University (RSM) en Panteia/EIM (Volberda, 2011). Aan het onderzoek hebben ruim 1500 bedrijven

uit de topsectoren in Nederland deelgenomen. Uit dit onderzoek komt naar voren dat 77 procent van het innovatiesucces bepaald wordt door sociale innovatie en 23 procent door technologische innovatie. Dat zegt nogal wat als je even over deze cijfers nadenkt, niet? Het is in-

teressant als je dit afzet tegen bijvoorbeeld de innovaties van Apple en de gedachtegangen van Steve Jobs daarbij. Eén van zijn andere meest beroemde uitspraken is namelijk: “Innovation comes from people meeting up in the hallway or calling each other at 10.30 at night with a new idea, or because they realize something that shoots holes in how we've been thinking about a problem”. Hij was zijn tijd ver vooruit en plande bijvoorbeeld de inrichting van gebouwen ook zo dat werknemers elkaar tegen moesten komen om naar het toilet te gaan. Hierdoor creëerde hij, naast autonomie, zingeving en meesterschap voor zijn werknemers, de 'toevallige' mogelijkheid hun gedachten zoveel mogelijk te delen en gezamenlijk vanuit verschillende passies en disciplines te innoveren.

Het interessante is dat ik uit eigen ervaring kan zeggen dat heel veel mensen me niet aan kunnen geven hoe zij vanuit hun passie autonomie, zingeving en meesterschap in zouden vullen. En dat terwijl juist sociale innovatie ontwikkeling stimuleert. Moeten we hier dan met z'n allen misschien niet iets meer aandacht aan besteden? Want wie wil er nou niet het liefst met plezier naar het werk en met voldoening terug naar huis?

Forum over toerisme in Columbia

ORANJESTAD — Het tweede jaarlijkse internationale Executive Forum voor toerisme, innovatie en ondernemerschap wordt binnenkort gehouden op de Universiteit van South Carolina in Columbia, Verenigde Staten. De Universiteit van Aruba (UA) werkt hierin samen met de Amerikaanse universiteit.

Ook Aruba Management Institute for Sustainable Tourism and Development (Amistad) werkt mee aan het forum. Vertegenwoordigers van officiële instanties, ondernemers en studenten uit de Verenigde Staten, Europa en de Cariben zijn hierbij aanwezig. Ze praten over strategieën om innova-

tie en ondernemerschap toe te passen in het toerisme. Er zullen diverse seminars zijn om met elkaar te ontdekken wat de mogelijkheden zijn, bezien in de kaders van de vertegenwoordigde landen, over het aanboren van nieuwe markten en de samenwerking van de publieke en private sector daarin. Namens Aruba zal Ryan Petersen van UA spreken. Geïnteresseerden kunnen zich nog tot 23 juli inschrijven voor deelname aan het forum, dat gehouden wordt op 3 en 4 augustus. Deelname kost 175 dollar per persoon en voor studenten is het tarief 99 dollar. Registreren kan via www.arubamistad.com. Meer informatie is te vinden op de Facebookpagina van Amistad.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

COLUMN Kees Beekmans

Hotel California

Het eerste jaar dat ik hier les gaf, en woonde, had ik nog geen honden. Ik ging toen iedere middag om uur of vijf naar Boca Catalina, om daar te snorkelen. Ik vond het leuk iedere dag te profiteren van wat dit eiland te bieden had. Toen ik honden kreeg, werd vijf uur de tijd ze uit te laten en kwam een einde aan de uitjes naar Boca Catalina.

Maar afgelopen zondag ging ik weer eens, en op zondagmiddagen is het er altijd druk. Er liggen niet alleen veel mensen aan de kleine baaitjes daar aan de Boulevard, er staan veel auto's geparkeerd, hele *extended families* zitten er te picknicken, en de catamarans van de Pelican Pier liggen er voor anker; en om die geelwitte boten dobberen altijd tientallen snorkelaars.

Ik blijf nooit langer dan een minuut of twintig in het water, dan heb ik het wel weer gezien: altijd wel een murene, een hoop sergeant-

majoortjes, of sergeantjes-majoor, die altijd even langskomen om te zien of je wat te eten bij je hebt, soms een half verscholen kreeft, soms een schildpad. Er is op deze plek geen koraal meer, hier en daar een enkel puntje. Het is een landschap van met bruinige algen begroeide rotsen, dat nogal doods aandoet. Toch ken ik geen plek zo dicht langs de kust waar je meer vis ziet dan bij Boca Catalina. Toen ik terugreed van het snorkelen zag ik, vanaf de weg dus, op een boot van de Jolly Pirates een paar vrouwen wat onzeker staan dansen, en, zo van deze afstand, deed dat me even heel vreemd aan. Daar ben je dan, op een boot op dat paradijselijke turkooizen water, de rust van de zee om je heen, en dan ga je *dansen*? Ik had ook niet het idee dat ze het lang gingen volhouden.

Terwijl ik verder reed met dit beeld nog op mijn netvlies, vroeg ik me af waarom het zo'n misplaatste en zelfs

Ingezonden

Volkomen onjuiste voorlichting van ATA

IN DE *Amigoe* viel mij onlangs een publicatie op van Aruba Tourism Authority (ATA) waarin maar liefst zeven grove onwaarheden verkondigd worden die ik erg storend vind. Onder de kop 'Verschil tussen hoog- en laagseizoen steeds kleiner' (onwaar) stelt ATA dat het laagseizoen steeds drukker wordt (onwaar) en dat het toerisme in de maand juni 2015 gegroeid is met 5,7 procent vergeleken met juni 2014 (onwaar). Dan stelt ATA: “De stijgende cijfers in mei en juni laten zien dat het effect van onze inzet zichtbaar wordt” (onwaar) en “We zien steeds nieuwe records in het aantal toeristen dat Aruba bezoekt” (onwaar) en ‘dat het toerisme in 2015 t/m de maand mei met 18,3 procent steeg’ (onwaar) en ‘tot en met juni met 16,2 procent’ (onwaar). Andere leugens over ‘One Happy Island’ tel ik dan maar niet eens mee. Het is een alom bekende strategie van deze regering om door ‘mooinieuwpublicaties’ de goegemeenschap te laten geloven dat er op Aruba

goed geregeerd wordt. Maar een publicatie als deze van ATA gaat te ver. Het gaat biterslecht met ons toerisme en hier volgt de realiteit: de rapporten van de Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) tonen aan dat het aantal nachten dat een hotelkamer bezet is in mei daalde van 102.618 in 2014 naar 86.452 in 2015, een daling van maar liefst 15,8 procent. En in juni van 96.626 in 2014 naar 80.191 in 2015, een daling van 17 procent! Voor het hele jaar 2015 tot en met de maand juni is de daling van 641.453 in 2014 naar 589.086 in 2015, een daling van maar liefst 8,2 procent! Het toerisme loopt het hele jaar al terug en de teruggang in het laagseizoen is enorm en heel verontrustend. Dát zijn de feiten en iedereen op Aruba ervaart dat. Stranden en hotel-lobbies zijn leeg, in supermarkten en banken zie je geen toerist, de parkeerparken van autoverhuurbedrijven staan vol en taxichauffeurs en restauranteigenaren klagen steen en been. De Aha-

ta-statistieken zijn de enige juiste en betrouwbare. Ahata speelt geen politieke spelletjes en elk hotel rapporteert de cijfers naar waarheid vanuit goede en uniforme administratiesystemen. Wat ATA daarna doet is willens en wetens alle condominiumeigenaren bij de cijfers optellen en foutief aanmerken als toeristen. Ook worden alle transitpassagiers volkomen foutief aangemerkt als toeristen, ook als ze hier niet overnachten; bemanningsleden van luchtvaartbedrijven en cruiseschepen worden meegeteld als toeristen en dat loopt in de duizenden wanneer schepen hier op Aruba van bemanning veranderen, een crew wordt weggevoegen en een nieuwe bemanning wordt binnengevlogen. De duizenden Venezolanen die hier komen om we-papier te kopen omdat dat in Venezuela niet meer te koop is, worden aangemerkt als toeristen; de software die gebruikt wordt, heeft daar een

aparte categorie voor maar dat systeem wordt op instructie niet gebruikt. Zo kan ik ook beweren dat het laagseizoen steeds beter wordt. ATA en de Toerisminister doen zeer bewust aan valse voorlichting. Onaanvaardbaar. Statistieken worden gemaakt om er beleid op af te stemmen, niet om ze te verdraaien en er dan de gemeenschap mee te beduvelen. De ATA-statistieken worden internationaal gebruikt door onder meer investeerders, banken, hotelmaatschappijen, kredietbeoordelingsbureau's, IMF, de Nederlandse regering en het Cft. Statistieken behoren daarom integer

en betrouwbaar te zijn en boven elke twijfel te staan. Het is niet voor niets dat ik een strafaanklacht heb ingediend tegen de verantwoordelijke minister Oduber en dat ik bij een onderzoek met getuigen kom die het bovenstaande verder zullen uitleggen en bevestigen. Het gaat heel slecht met ons toerisme. Daarom moet nieuw beleid gepland worden en met liegen en bedriegen kom je er nooit. Valse voorlichting is juist niet wat Aruba nu nodig heeft. Erken de realiteit en begin met verbeteren.

JAN DE RUIJTER
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

58-jarige haalt diploma Rechten



Foto: Gwen Jie Sam Foek

ORANJESTAD — Angela Yáñez-Perigault Monte behaalde afgelopen vrijdag op 58-jarige leeftijd haar bachelor rechten op de Universiteit van Aruba (UA). Dat schrijft Dionne Jie Sam Foek voor het online magazine *Aruba Luxury Living*. Yáñez besloot de onvervulde droom van haar overleden echtgenoot waar te maken door terug naar school te gaan. Hij was advocaat en docent en wilde na zijn pensioen kinderen helpen en begeleiden bij hun lessen en juridisch advies geven aan mensen die geen advocaat kunnen betalen. De man van Yáñez overleed acht jaar geleden. Yáñez, die haar havo afgerond had, deed eerst het wvo en begon daarna aan de vier jaar durende studie rechten aan de UA. Vrijdag kreeg zij haar diploma uitgereikt en nu kan zij de droom van haar man waar gaan maken.

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Kees Beekmans in deze column zinnige en onzinnige zaken. Hij vervangt voorlopig collega Nico van der Zee, die van een welverdiende zomerstop geniet.

Televisieprogramma's

Nederland



15:30 Het gevoel van de Vierdaagse
16:05 Falco
17:05 Death in paradise
18:05 Journaal
18:25 Studio Tour
19:20 EenVandaag
19:55 Journaal
20:10 Journaal
20:36 Tekst-TV
23:55 Nederland in beweging

Woensdag 22 juli

0:10 Geheugentrainer
0:30 Journaal
0:35 Journaal
0:40 Journaal
0:45 Journaal
0:50 Journaal
1:00 Journaal
1:10 Journaal
1:20 Journaal
1:30 Journaal
1:45 Journaal
2:00 Journaal
2:15 Het gevoel van de Vierdaagse
2:45 Journaal
3:00 Journaal
3:15 Nederland in beweging
3:30 Journaal
3:40 Geheugentrainer
4:00 Journaal
4:15 Journaal
4:30 Journaal
4:40 Journaal
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:30 Journaal
5:40 Journaal
6:00 Journaal
6:15 Journaal
6:30 Journaal
6:40 Journaal
7:00 Journaal
7:15 Studio Tour
8:10 Studio sport: Tour de France
11:40 Sesamstraat
12:00 Journaal
12:15 Sportjournaal
12:25 EenVandaag
13:00 Studio Tour
14:00 Journaal
14:30 Droomhuis gezocht
15:25 Het gevoel van de Vierdaagse
16:00 Silent witness
17:50 Journaal

17:40 De nachtzoen
17:50 Nieuwsuur
18:40 Nieuwsuur
19:20 Tekst-TV

Woensdag 22 juli

0:25 Geloof en een hoop liefde
1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal
1:30 Journaal met gebarentolk
1:40 Journaal
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:40 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Studio Tour
4:10 MAX monumentaal
4:40 Baardmannetjes
5:25 De nalatenschap
5:55 Cash op zolder
6:25 Man bijt hond
7:00 Journaal
7:10 Sportjournaal
7:25 Oog in oog
8:20 Lekker weertje
9:00 Van Bihar tot Bangalore
10:00 Journaal
10:10 De slimste mens
11:00 Journaal
11:05 Geloof en een hoop liefde
11:35 A place to call home
12:25 Met het mes op tafel
12:55 Man bijt hond
13:30 Van Bihar tot Bangalore
14:25 De slimste mens
15:10 Hollandse zaken
16:00 Nieuwsuur
16:45 De wachtkamer
17:18 Wilde ganzen
17:25 El Bulli - Cooking in progress

Nederland



15:25 Streetlab
16:00 Bij Dino in de straat
16:40 Silvester Zwaneveld: In de lift
17:35 The tonight show
18:25 4Jim
18:50 Streetlab
19:22 Tekst-TV

Woensdag 22 juli

0:30 Kabouter Plop
0:35 Calimero
0:45 Bibbeltje Big
0:55 Sesamstraat
1:10 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
1:12 Minnie's strikken toons
1:15 Sarah en eend
1:25 Olivia

Nederland



15:15 Oog in oog
16:00 Nieuwsuur
16:45 2Doc

BVN



15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat: 10 voor...
15:35: Klumpies
15:40: Het Klokhuis
15:55: Met de Billen Bloot
16:15: Freeks wilde wereld
16:30: Een huis vol
16:55: FC de Kampioenen
17:35: EenVandaag
18:00: VRT Journaal
18:45: NOS Studio Tour
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:05: Via Annemie
20:50: Luchthaven
21:20: De slimste mens
22:00: Nieuwsuur
22:40: Weerbericht Amerika/Caribiën
22:45: Vive le Vélo
23:45: 1000 zonnen

02:15: De IJzeren Eeuw
03:00: NOS Journaal
03:05: Sesamstraat
03:25: Sesamstraat: 10 voor...
03:35: Klumpies
03:40: Het Klokhuis
03:55: Met de Billen Bloot
04:15: Freeks wilde wereld
04:30: Een huis vol
04:55: FC de Kampioenen
05:35: EenVandaag
06:00: VRT Journaal
06:45: NOS Studio Tour
07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:05: Via Annemie
08:50: Luchthaven
09:20: De slimste mens
10:00: Nieuwsuur
10:40: Weerbericht Amerika/Caribiën
10:45: Vive le Vélo
11:45: 1000 zonnen
12:00: VRT Journaal
12:30: Tv Show
13:30: DWDD Summerschool
14:00: Kijken in de ziel - rechters
14:35: De Lama's

Woensdag 22 juli

00:00: VRT Journaal
00:35: De Beste Zangers van Nederland
01:30: Droomhuis Gezocht

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Juno Temple, 26; Justin Bartha, 37; Josh Hartnett, 37; Jon Lovitz, 58.

Happy Birthday: Charm, dedication and practical improvements will ensure your success this year. Don't worry too much about what others do. Take the path that promises to help you get ahead mentally, spiritually and emotionally. Choices should be made based on what will bring you the most in return, not on what is best for others. It's OK to be self-centered. Your numbers are 1, 13, 17, 25, 28, 34, 48.

ARIES (March 21-April 19): Put an end to your relationships with people who don't give back. You have to rid yourself of hangers-on or those willing to let you do all the work. Greater opportunities will surface if you work alongside other enthusiastic participants. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Plan a day trip or get involved in community activities that will open up doors and give you a say in what takes place in your neighborhood or within your family. Sharing personal experiences will help you make good choices. 5 stars

GEMINI (May 21-June 20): You will face opposition in your personal life if you are indulgent or uncompromising. Don't let your emotions take over when you need to think matters through carefully and calculate the outcome you want to accomplish. 2 stars

CANCER (June 21-July 22): Participate in events that will allow you to show off your skills. An original idea you have will interest someone in forming a partnership. Speak from the heart and you will get what you want and more. Love is highlighted. 4 stars

LEO (July 23-Aug. 22): You'll be surprised what you find out if you listen and do your research on the people or companies you are dealing with. Your insights will help you make choices that are bound to result in advancement. When opportunity knocks, take action. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Call the shots rather than yield to what others tell you to do. Take hold of whatever situations you face and offer practical, sound suggestions. Your direct, clean approach will attract followers and favors. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Keep a clear head and a tolerant attitude. You will meet opposition if you try to push others to do things your way. Work alone if possible and you will accomplish far more. Accept that difficulties are inevitable and keep moving forward. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): If you go about your business and do things your way, others will take interest and join in. Book a trip or do research online until you find something that motivates you to head in an entirely new direction. 3 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Someone will not be honest with you about their motivations and interests. Be careful not to reveal too much when discussing your plans with others. A sudden change in your personal finances is best handled cautiously. Don't shirk your responsibilities. 4 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): A changing situation must be handled with care. Don't let emotions interfere with doing what you know in your heart is best for everyone. Use discipline to guide you in the right direction and you won't have any regrets. 2 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): A change in your earning power is apparent if you make a proposal, set up an interview or offer something unique that is trendy and can fill a need in your community. Don't hold back when you have so much to offer. 5 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Get involved in social circles and try your hand at something you might like to do in order to earn an income. Consider new opportunities and make arrangements to get the skills and knowledge required to move forward. 3 stars

1:35 Masha's sprookjes
1:40 Buurman en buurman
1:45 Heidi
2:08 Shaun het schaap - Kampioenschappen

2:10 Wickie de Viking
2:20 Mike de ridder
2:35 Maya de bij
2:50 Raad eens hoeveel ik van je hou
3:00 Bob de bouw
3:10 De speelgoedokter
3:20 KRO Kindertijd
3:45 Het zandkasteel
4:05 Masha's sprookjes
4:10 Harry en Toto
4:20 Timmy tijd
4:30 Nellie & Cezar
4:35 Bumba
4:40 Sesamstraat: 10 voor ...
4:55 Koek & ei boswachterij
5:05 Angelina ballerina
5:20 Bruine beer in het blauwe huis
5:40 Dierendokter Tom
5:50 Prinsessia
6:05 Sofia het prinsesje
6:30 Ringel Singel 19
6:39 Shaun het schaap - Kampioenschappen

6:40 Q Pootle 5
6:50 Wickie de Viking
7:05 Tip de muis
7:15 Mega Mindy
7:40 Mega Mindy
8:05 Peter Pan
8:25 Tracy Beaker
8:45 Bommetje!
9:35 De mooiste sprookjes
10:35 Junior songfestival
10:40 Gek op jou
10:50 Het spetterslot
11:15 Mijn vader is de beste!
12:05 Street magic
12:23 Het klokhuis
12:45 Jeugdjournaal
13:00 Brugklas
13:25 De lama's
14:05 4Jim
14:30 Ranking the stars
15:25 Streetlab
16:00 Bij Dino in de straat
16:45 Remko Vrijdag & Martine Sandifort: Hulphond
17:40 The tonight show

ATV

05:00 Early Today (NBC)
05:30 Today in NY (NBC)
08:00 Today (NBC)
12:00 Noticia Awenochi (repeat)
13:00 Time Out (repeat)
13:15 15on15 (repeat)
14:00 Days of Our Lives (NBC)
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
16:00 Steve Harvey (NBC)
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
18:00 News 4 New York at 5 (NBC)
19:00 Time Out
19:15 15 on 15
19:30 Noticia Awenochi
21:00 The Celebrity Apprentice (NBC)
23:00 Noticia Mas Laat

TeleCuraçao



15:30 Telsell
16:00 Lit League: D.R.-Liga Pa'bou
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 Lit League: Aruba-Liga Pa'riba
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 TeleNotisia
22:15 Before Disco

Gebruikte materialen van KLM verwerkt in design collectie van MOAM

KLM heeft innovatie en duurzaamheid hoog in het vaandel staan. Om die reden is het bedrijf een samenwerking aangegaan met MOAM, een collectief van jonge designers die een collectie maakt die in het teken staat van innovatie, duurzaamheid, vakmanschap en samenwerking.

Gebruikte materialen van KLM zijn door de designers van MOAM in een deel van hun unieke en handgemaakte collectie verwerkt. In aanwezigheid van fashion publiek en pers is de collectie tijdens een catwalkshow bij het Rijksmuseum getoond.

Hergebruik en recycling vormen samen één van de pilaren van KLM's duurzaamheidsbeleid. "Één van onze doelen is om in 2020 geen grondstoffen en materialen te verspillen en maar liefst 100% van het resterende afval te recyclen en/of te hergebruiken. Door gebruik te maken van oude materialen en hiervan iets nieuws te maken, voeg je waarde toe. Bovendien is het resultaat een prachtige collectie en daarmee een aantrekkelijke manier om opnieuw aandacht te creëren voor onze duurzaamheidsboodschap." - Frank Houben, KLM Global Brand Director

"MOAM en KLM focussen beiden op innovatie, duurzaamheid en Nederlands erfgoed, daarom is deze samenwerking ook zo geslaagd. De ge-upcycelde materialen van KLM, zoals motoronderdelen en lederen hoofdsteunen, zijn naadloos verwerkt in de collectie." - Martijn Daniel Nekoui, Oprichter & CEO MOAM

Dit initiatief ligt in het verlengde van de samenwerking van KLM Nederland met de Design Academy Eindhoven. Studenten van de Design Academy Eindhoven, hebben oude materialen uit de World Businessclass hergebruikt tot gebruiksvoorwerpen. Duurzaamheid is in alle nieuwe ontwikkelingen bij KLM een van de uitgangspunten. Zo, zijn in de vloerbedekking van het in vernieuwde World Business Class interieur oude KLM-damesuniformen verwerkt.



Interieur van de KLM World Business Class

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coordinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozaño
Franciska Groen
Bobby Spier
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

WOENSDAG 22 juli 2015		WOENSDAGAVOND	
Gedeeltelijk bewolkt met sterke windvlagen vanuit het oosten tussen 32 en 50 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met sterke windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.	
Zonsopgang 06:25	Zonsondergang 19:10	Maansopgang 11:33	Maansondergang 23:44
Max. Temp. 32°	Neerslag 10%	Min. Temp. 27°	Neerslag 10%
Wind 39 km/u-Oost	Luchtvochtigheid 76%	Wind 35 km/u-Oost	Luchtvochtigheid 83%
UV Index 11+ (Extreem)			

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag, 21 Juli 2015

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. van Ool

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. Vis

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica San Nicolaas
584-5712

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Central
585-1965

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woenssdag 22 Juli '15



Adventure of the Seas
07.00 – 23.00
Freewinds
05.30 - 23.00 (Zat.25)

SOLUTION:

3	4	5	2	1	6	9	7	8
1	6	7	5	8	9	4	3	2
9	8	2	3	4	7	1	5	6
7	1	4	6	2	5	8	9	3
6	3	8	4	9	1	7	2	5
2	5	9	8	7	3	6	1	4
5	9	6	7	3	4	2	8	1
8	7	3	1	6	2	5	4	9
4	2	1	9	5	8	3	6	7

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuarius —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Lokale overheid geeft eindelijk uitvoer aan hofvonnis

Amerikanen van rechtswege toegelaten op Curaçao

WILLEMSTAD — De toelatingseisen tot Curaçao als het gaat om wonen en werken, gelden sinds kort, net als voor Nederlanders, ook voor Amerikaanse staatsburgers. Deze eisen zijn per 1 juni gelijkgesteld. Dit betekent dus dat ook de Amerikanen nu door middel van een zogenoemde 'verklaring van rechtswege' en zonder een verblijfs- en werkvergunning, op het eiland mogen wonen en werken.

Zij mogen maximaal zes maanden aaneengesloten binnen een tijdvak van één jaar zonder vergunning verblijven, dus als toerist. Als zij binnen deze zes maanden willen werken, of beslissen langer dan zes maanden te willen verblijven, dan zullen zij toelating moeten aanvragen door middel van een 'verklaring van rechtswege'. Burgers van de Verenigde Staten zijn dus conform de gelijkgestelde toelatingseisen vrijgesteld van het aanvragen van een zogenoemde 'tewerkstellingsvergunning'. Tevens mogen Amerikaanse staatsburgers tijdens de aanvraagprocedure op het eiland blijven terwijl ze de verklaring afwachten, en mogen ze zelfs starten met werken zodra de aanvraag is ingediend. Ook Amerikanen die langer dan tien jaar onafgebroken op Curaçao met een vergunning zijn toegelaten, ontvangen een verklaring van rechtswege. Hiermee volgt de Toelatingsorganisatie (voorheen Immigratiedienst) de uitspraak van het hof van december

vorig jaar op, die bepaalde dat Amerikaanse staatsburgers gelijkgesteld moeten worden aan Nederlanders als het gaat om wonen en werken. Het hof oordeelde toen ook dat staatsburgers van de VS dezelfde rechten en voordelen genieten als Nederlandse staatsburgers. Dit recht wordt ontleend aan het Amerikaans-Nederlands Vriendschapsverdrag van 1956, dat ook van toepassing is op Aruba, St. Maarten en de BES-eilanden. Het betreft een uitspraak in een zaak die een Amerikaanse burger tegen de Sintmaartense overheid (lees Justitie-minister Ronald Duncan) had aangespannen tegen de afwijzing, om door middel van een 'verklaring van rechtswege' toegelaten te worden tot dat eiland, conform het Vriendschapsverdrag. De burger won de zaak in eerste aanleg. Duncan was het hier niet mee eens, ging in hoger beroep en verloor de zaak.

Ongeewis

Het duurde de lokale overheid vijf maanden om uitvoer te geven aan dit vonnis (HLAR 69566/14), minister van Justitie tegen H.N. Grant) van 15 december 2014. Uit een onderzoek van de *Amigoe* blijkt dat vele Amerikanen die op het eiland verblijven, hiervan niet op de hoogte zijn (gesteld). Dit heeft te maken met het feit dat de Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU) en de verschillende uitvoeringsbesluiten hiervoor niet zijn aangepast en aangekondigd door de lokale

overheid.

Formulier model 4

Echter, alle baliemedewerkers van de toelatingsorganisatie, tijdelijk gevestigd in Pietermaai Mall in de units 21 en 22, zijn weldegelijk op de hoogte van het vonnis en de 'gevolgen' hiervan voor de Amerikaanse burgers, blijkt verder. Conform de verandering van inzicht van de LTU gebaseerd op het verdrag, dienen Amerikanen nu dus ook – net als de Nederlanders – een zogenoemd 'model 4 formulier' (aanvraag verklaring van rechtswege gebaseerd op artikel 3 van LTU) in te vullen bij hun aanvraag. Indien zij een verkeerd formulier indienen, zullen de baliemedewerkers hun gegevens wel correct in het systeem invoeren, melden welingelichte bronnen. Het is wel de bedoeling om het 'model 4 formulier' aan te passen en 'Amerikaanse staatsburgers' of 'personen met een Amerikaanse nationaliteit' in het formulier op te nemen. Terwijl deze procedure loopt, worden de baliemedewerkers op het hart gedrukt om alert te zijn en de correcte gegevens in het systeem in te vullen, indien de Amerikaanse aanvrager een incorrect formulier heeft ingevuld en ingediend. Zoals bekend kost een verklaring van rechtswege sinds april vorig jaar 560 gulden aan leges plus 55 gulden aan retributie. Bij de aanvraag dient men ook in te dienen: een Verklaring Omtrent Gedrag (in de volksmond verklaring van goed gedrag), een bewijs van voldoende middelen van bestaan en een bewijs van passende huisvesting.



YAUCO — Het Little League Seniors-team van Curaçao is zaterdag Latijns-Amerikaans kampioen geworden in Puerto Rico. In een veld van veertien vertegenwoordigende ploegen werd Curaçao de beste door in de finale te winnen van El Salvador. In de halve finale had Curaçao vrijdag dik gewonnen van Venezuela. De selectie mag nu volgende maand naar de Verenigde Staten om daar Latijns-Amerika te vertegenwoordigen op de World Series. Zondag kwam de ploeg vermoed, maar uitgelaten aan op Hato.

Van 100.000 naar 150.000 dollar

XCOR verhoogt ticketprijs ruimtevluchten

WILLEMSTAD — Ruimtevaartontwikkelaar XCOR die met de ontwikkeling van het ruimtevaartuig Lynx ook de uitvoer van commerciële ruimtevluchten vanaf Curaçao beoogt, heeft bekendgemaakt de ticketprijs met ingang van 1 januari 2016 van 100.000 naar 150.000 dollar te zullen verhogen.

“Nu de voltooiing van het toestel nadert (de assemblage van het prototype Lynx), een mijlpaal in de geschiedenis van het bedrijf, zal de ticketprijs worden aangepast ter verdere afstemming op de gangbare marktwaarde van commerciële ruimtevaartvluchten”, aldus XCOR in de bekendmaking. Het bedrijf legt uit

dat het op de markt was ingestapt met een ticketprijs van 100.000 dollar, om de ruimtevluchten voor het algemene publiek 'meer dan ooit' toegankelijker te maken. XCOR stelt dat een ticketprijs van 150.000 dollar nog steeds de meest 'competitieve prijs' oplevert voor een 'sub-orbital' ruimtevlucht waarbij gesteld

wordt dat dit met een 'grote marge' het geval is. Het bedrijf geeft in een update aan dat er reeds meer dan 300 tickets zijn verkocht, door mensen die in een vroeg stadium het innovatieve product hebben omarmd. “Nu de assemblage van het Lynx-ruimtevaartuig in de laatste fase is beland, is de vraag toegenomen. De feedback van klanten heeft uitgewezen dat de nieuwe prijs beter representatief zal zijn voor hetgeen door XCOR wordt geboden.” XCOR Space Expeditions is in Amsterdam gevestigd en

heeft tevens een kantoor in Hongkong om de Aziatische markt te kunnen bedienen. XCOR Aerospace – de fabriek van de ontwikkelaar – is in de Mojave-woestijn in Californië gevestigd, waar ook de eerste testvluchten zullen worden uitgevoerd. XCOR is op dit moment bezig met het opzetten van een Research and Development Center in Midland, Texas. Verder zal er ook een vestiging voor fabricage en operationele werkzaamheden worden geopend bij het Kennedy Space Center in Florida.

Havo en vwo

Curaçaose diploma's blijven gelijk aan Nederlandse

WILLEMSTAD — De aanscherping voor het havo-examen wordt komend schooljaar ingevoerd. Dat heeft minister van Onderwijs Irene Dick (PS) gisterochtend aan de schoolbesturen medegedeeld. Volgend jaar gaat dat ook voor de vwo-diploma's gelden. Hierdoor blijven de beide Curaçaose diploma's gelijk aan die van Nederland.

In december vorig jaar is minister Dick met haar Nederlandse collega Jet Bussemaker overeengekomen dat voor komend schooljaar een aanscherping van de examencijfers plaats zou vinden. De aanscherping houdt in dat voor de zogenoemde kernvakken Nederlands, Engels en wiskunde hoogstens één 5 op de cijferlijst mag staan. Vorige maand heeft Dick een brief naar Bussemaker gestuurd

waarin ze aangaf de Nederlandse aanscherping niet te willen invoeren op Curaçao. Ze vond dat de situatie van de Nederlandse en Curaçaose leerlingen anders is. Vooral omdat de Curaçaose leerlingen het Nederlands niet zo machtig zijn als de Nederlandse leerlingen, die al hun leven die taal al spreken. In een analyse liet minister Dick zien dat de Curaçaose leerlingen erbij gebaat zouden zijn als ook het

Papiaments meegenomen zou worden als kernvak. In de analyse over de uitslagen van 2014 werd aangeven dat meer leerlingen erbij gebaat zouden zijn als de eindcijfers van Nederlanders en Papiaments gecombineerd zouden worden tot één eindcijfer. Er kwam vanuit verschillende schoolbesturen en ouderverenigingen veel protest tegen het idee van de Curaçaose aanscherpingsvariant. Er werd gevreesd dat Nederlandse onderwijsinstellingen de Curaçaose havo- en vwo-diploma's niet zouden erkennen. Dick moest een week later op aandringen van de ministerraad haar brief weer intrekken. Giste-

ren heeft de minister weer met de schoolbesturen om de tafel gezeten. Daarin gaf ze aan dat in tegenstelling tot haar vorige plan, de Nederlandse aanscherping toch wordt ingevoerd voor de havisten dit jaar. Volgend schooljaar gaat de aanscherping ook gelden voor het behalen van een vwo-diploma. In een reactie laat directeur van het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur Lissette van Lamoen-Garmers weten verheugd te zijn met de laatste beslissing van de minister. Het neemt volgens haar een hoop onrust weg die bij leerlingen en ouders leefde. De schoolbesturen moeten nu van de minister

een plan ontwikkelen om de leerlingen zo goed mogelijk voor te bereiden op de aanscherping. Volgens Van Lamoen-Garmers zijn ze al in 2012, toen Nederland de aanscherping invoerde, begonnen de leerlingen hierop voor te bereiden. Als voorbeeld noemt zij het Maria Immaculata Lyceum (MIL) dat in 2012 meteen met extra lesuren is begonnen. “Helaas heeft de overheid toen de beloofde vergoeding voor de leraren nooit overgemaakt waardoor wij dat toen zelf hebben bekostigd.” De RKCS-directeur verwacht hierdoor dat de Curaçaose leerlingen de aanscherping best aankunnen.

Jonge en ongevaccineerde honden Meer gevallen van parvo

WILLEMSTAD — Er is een toename in het aantal gevallen van parvo. Dat is een zeer besmettelijke virusziekte waar veel honden aan overlijden. “Er is geen sprake van een enorme uitbraak, maar we zien meer gevallen dan gemiddeld”, bevestigt dierenarts Margot Hack.

“Er gaan soms maanden voorbij zonder dat we de ziekte tegenkomen, maar nu krijgen we er gemiddeld een paar per week.” Parvo komt eigenlijk altijd voor, maar bij vlaggen schiet het aantal gevallen weer omhoog. Het parvovirus verspreidt zich via de ontlasting van besmette honden. Een andere hond kan hier direct mee in contact komen, maar ook indirect, bijvoorbeeld doordat iemand het via de schoenzolen verspreidt. De ziekte is in een vroeg stadium te herkennen aan lusteloosheid en niet willen eten, gevolgd door braken en (bloederige) diarree. Vaak komt daar in een later stadium koorts bij. Dierenarts Hack benadrukt het belang van vaccineren. Ook manager van het dierenasiel Gwen Weber wijst daarop. In het asiel komt parvo momenteel niet voor. “Gelukkig”, aldus Weber. De ziekte komt met name voor bij jonge honden en honden die al

jaren niet gevaccineerd zijn. Het eiland kent veel straathonden die niet ingeënt zijn en door hun zwervend bestaan de ziekte gemakkelijk kunnen verspreiden. Het is daarom aan te raden om ervoor te zorgen dat honden de straat niet op kunnen. Parvo is soms te genezen, mits er vroegtijdig ingegrepen wordt met medicatie en/of infusen.

Er is geen medicijn tegen de ziekte zelf, maar medicatie en infusen kunnen symptomen zoals uitdroging, die de hond verzwakken, tegengaan. Zo heeft de hond in ieder geval een kans om te vechten tegen het virus. Veel honden overleven een besmetting echter niet. Dierenartsen adviseren om een pup meerdere keren te laten inenten, bij zes, negen en twaalf weken, en daarna jaarlijks de enting te herhalen om de antistoffen op peil te houden. Ook distemper (hondenziekte in de volksmond) is een veelvoorkomende dodelijke ziekte. De eerste symptomen hiervan kunnen uiteenlopen van koorts en verminderde eetlust tot neus- en oogvloeit, hoesten, braken en diarree. Een aantal weken na besmetting begint de hond neurologische gebreken te vertonen, zoals evenwichtstoornis of zenuwtrekken. Hondenziekte wordt via de lucht verspreid.

Feest van de heilige Carmen

WILLEMSTAD — De kerk van Groot Kwartier vierde zondag het parochiefeest van de Birgen del Carmen, waarnaar de kerk ook is vernoemd.

Na het vertrek van pastoor Simon Wilson voor buitengewoon studieverlof, wordt de kerk nu geleid door pastoor Morrison la Porte en Sendric Simon. Voor dit parochiefeest was pastoor Fray Alejandro Tobon speciaal overgekomen uit Medellín. Tobon leidde de novenen en verzorgde de preek. Die preek illustreerde hij door heiligenprentjes uit te delen aan de aanwezigen. Hij verzocht de kerkgangers deze goed te bewaren, ook zodat ze beschermd kunnen worden door de maagd Maria. In veel landen is het geloof in Maria en zelfs God, verloren gegaan. Maar in tijden van misère, hebben mensen niets om op terug te grijpen. Wie zijn geloof behoudt en weet te bidden, heeft iets om op terug te vallen als het slechter gaat en om zo weer vooruit te komen. Pastoor Morrison la Porte maakte van de gelegenheid gebruik om Sendric Simon te bedanken voor de enorme steun sinds La Porte in janu-



Voorafgaand aan de mis was er een processie.

ari de parochie overnam. Verder riep hij ook de parochieraad naar voren om hun te bedanken voor hun werk. Op

dit moment studeert meneer Bernabela voor diaken. Ook hij werd naar voren geroepen. En ondanks dat hij de cursus

nog niet heeft afgemaakt, mocht hij toch het witte diakenkleed dragen. De mis werd opgeluisterd door het koor

Carmelita's. Na afloop konden de kerkgangers nog even napraten onder het genot van koffie en cake.



**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

Verdronken Amerikaanse woonde op Bonaire

KRALENDIJK — De vrouw die afgelopen vrijdag is verdronken tijdens het snorkelen bij Slagbaai in het Washington Park, blijkt de 63-jarige Amerikaanse Joan Winne Toovey te zijn.

Toovey, geboren op 15 november 1952, was een be-

kende op het eiland. Zij woonde er al een paar jaar en werkte voor een make-laarskantoor. Het bericht van haar overlijden heeft tot vele reacties van medeleven geleid, waaruit waardering voor haar blijkt.

Op vrijdag 17 juli rond vijf uur 's middags kreeg de po-

litiecentrale een melding dat er iemand op zee werd vermist.

Het zou om een vrouw gaan met de Amerikaanse nationaliteit die was gaan snorkelen met een groep. Op een gegeven moment konden de mensen waar ze mee aan het snorkelen was haar

niet meer vinden. De hulp van de politie werd ingeroepen die bijgestaan werd door douane, brandweer, kustwacht en Stinapa in de zoektocht naar de vrouw op zee. Later in de vroege avond werd haar lichaam door de helikopter van de kustwacht gesignaleerd en uit het water gehaald.

Kinderen nemen kijkje in Bestuurskantoor



KRALENDIJK — De kinderen van het Vakantieplan Mariadal hebben onlangs onder begeleiding van hun leidsters een bezoek gebracht aan het Bestuurskantoor, waar zij werden ontvangen door gedeputeerde Benito Dirks, in zijn hoedanigheid van waarnemend gezaghebber. De ontvangst vond plaats in het kantoor van de gezaghebber. En dat vonden de kinderen natuurlijk bijzonder leuk, vooral dat zij even achter het bureau in de stoel van de gezaghebber mochten kruipen. Ook mochten zij allerlei vragen op Dirks afvuren. Later volgde er een rondleiding door het Bestuurskantoor

TCB organiseert vierde Taste of Bonaire

KRALENDIJK — Tourism Corporation Bonaire (TCB) organiseert aanstaande zaterdag het vierde 'Taste of Bonaire' evenement. Dit evenement wordt in het Parke Wilhelmina gehouden van 18.00 tot 22.00 uur.

Opnieuw is het programma muzikale optredens en zijn gevuld met verschillende er diverse eetkraampjes

op het plein. Ook is er een markt met kunst en nijverheid.

Muziekgroep Grupo Kariño en Tafkah (Harry Schoffelen) zullen op het podium

optreden. Ook de Steel Band Silver Bullet verzorgt deze avond een muzikale show.

Voor meer informatie kan men TCB bellen op nummer 717-8322.

Mundo Nobo-centrale SEU gelooft niet in budgetneutrale ontmanteling

WILLEMSTAD — De angekondigde budgetneutrale ontmanteling van de water- en elektriciteitsopwekkingscentrale op Mundo Nobo roept meer vragen op dan dat het duidelijkheid geeft, zegt vakbond SEU.

De vakbond die de belangen van de staf van het overheidsbedrijf behartigt, eist in een brief aan directeur Darick Jonis meer informatie over de afspraak die is gemaakt voor de ontmanteling van de machinerie op Mundo Nobo. Zo wil de vakbond weten wie de directie heeft geadviseerd om de ontmanteling budgetneutraal te doen. Volgens de directie van Aqualactra heft de opbrengst van het oud ijzer de ontmantelingskosten van de installaties op. De vakbond is het hier niet mee eens. Volgens hen onderschat de directie het technisch intellectueel niveau en de kennis van de Aqualactra-werknemers en in het bijzonder van de technici. Zo zijn de Verdamer 6 en Turbine 11 gebruikt als on-

derpand voor een miljoenenlening bij de Centrale Bank. De vakbond vraagt zich dan ook af of machines zonder waarde als garantie voor een miljoenenfinanciering kunnen staan. "Het is logisch dat een bedrijf waar het niet goed mee gaat zijn machine-infrastructuur onderwaardeert", aldus SEU in de brief aan Jonis. Enkele vragen die de vakbond beantwoord wil zien zijn: 'Welke zijn de installaties bij B-station die meer dan veertig jaar oud zijn', 'Heeft Aqualactra er niet aan gedacht eerst een paar machines te verkopen, en daarna de rest te ontmantelen', en 'Is er aan gedacht om BOO en PdVSA te benaderen voor het overnemen van bepaalde onderdelen'.

De vakbond stelt dat de geloofwaardigheid en integriteit van de directie in het gedrang zijn. Volgens SEU wordt er aan de ene kant een sterfhuiscapaciteit binnen Aqualactra gevolgd en wordt er aan de andere kant een nieuwe structuur opgericht. SEU eist een serieus, diepgaand en onpartijdig onder-

zoek naar de mogelijkheden voor de ontmanteling van Mundo Nobo. "Met mooie woorden zonder iets concreets, overtuig je niemand", aldus de vakbond.

In 2012 hield het overheidsbedrijf een openbare aanbesteding voor de eerste fase van de ontmanteling. Miles Trucking and Heavy Equipment and Services (MTHES) won de aanbesteding en voerde de eerste fase uit. Ook voor de tweede fase van het project dat momenteel wordt uitgevoerd werd MTHES geselecteerd. Volgens de Aqualactra-directie heeft het materieel op Mundo Nobo in de boeken geen waarde. Sommige machines zijn ouder dan veertig jaar en functioneren niet meer. Het is volgens de directie erg kostbaar om ze weer aan de praat te krijgen. Ook zijn er machines die niet voldoen aan de laatste technologische mogelijkheden voor het effectief en efficiënt produceren van water en stroom. In totaal duren de ontmantelingswerkzaamheden drie jaar.

Afspraken CN-week officieel gepubliceerd

Rijk en OLB gaan meerjarenprogramma samen nader uitwerken

KRALENDIJK — Het Rijk en het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) gaan in september of oktober een werkconferentie houden om het meerjarenprogramma van het eiland 2015-2018 nader uit te werken. Dat is een van de afspraken uit de CN-week, die onlangs is gehouden in Den Haag. De officiële getekende versie van het meerjarenprogramma Caribisch Nederland is deze week verspreid door de Rijksdienst Caribisch Nederland.

Tijdens de werkconferentie wordt een agenda geformuleerd voor de verdere uitwerking van het meerjarenprogramma, gericht op versterking van de economische draagkracht en verbetering van de bestaanszekerheid. De thema's liggen op sociaal-economische vlak, zoals de aansluiting van onderwijs en arbeidsmarkt, het jeugdbeleid, de sociale woningbouw, de huursubsidie en cetera. De werkconferentie kan ook input geven voor de vertaling van de uitkomsten van het rapport van IdeeVersa over de hoogte van de vrije uitkering voor het onderdeel sociaal domein. Om de basiskwaliteit van leven te verbeteren, is verbetering van de economische draagkracht, door het verdienvermogen van de samenleving te verhogen, een basisvoorwaarde. Zolang de economische draagkracht onvoldoende is om het wette-

lijk minimumloon substantieel te verhogen, zullen het eilandbestuur en de betrokken departementen ernaar streven om samen te komen tot verbeteringen van de bestaanszekerheid.

Wijkenaanpak

Daarnaast gaan BZK, SZW, I&M, EZ en het Openbaar Lichaam volgende maand een werkconferentie organiseren, waarin een programma wordt opgesteld voor de wijkenaanpak Bonaire. De reeds lopende projecten en het wijkontwikkelingsplan van het Openbaar Lichaam vormen hiervoor de basis. I&M en SZW/VWS hebben de intentie om incidenteel middelen ter beschikking te stellen voor de wijkenaanpak.

Voor SZW/VWS betreft het middelen die vrijkomen uit de boedelscheiding van de SVB Nederlandse Antillen,

I&M investeert in wegen. Deze vorm van samenwerking kan gezien worden als een pilot en waar mogelijk worden aangevuld met de inzet van andere departementen.

Integraal

De ondertekenaars van het document noemen het een 'eerste proeve' van het kabinet en de Bestuurscolleges van een integraal meerjarenprogramma. In dit integrale programma zijn de afspraken opgenomen, waarover het kabinet en de BC's overeenstemming hebben bereikt in de CN-week. Met dit document komen het kabinet en de Bestuurscolleges van Bonaire, St. Eustatius en Saba gezamenlijk tot de plannen en de prioriteiten voor de komende jaren.

Het meerjarenprogramma moet zorgen voor een meer gecoördineerd beleid van de Rijksoverheid en de eilandelijke overheden over een langere periode in plaats van afzonderlijke incidentele afspraken. Tegelijkertijd is dit meerjarenprogramma een gefaseerd proces, gericht op uitvoering in de komende jaren.

St. Maarten: Afhankelijkheid toerisme 6 procent gedaald

PHILIPSBURG — St. Maarten lijkt geleidelijk aan minder afhankelijk te worden van het toerisme. De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten stelt in haar jaarverslag 2014 dat de afhankelijkheid van directe inkomsten uit het toerisme is gedaald van 79 procent in 2000 naar 73 procent in 2014.

De daling van 6 procent is zichtbaar in de deviezeninkomsten van het land over de afgelopen jaren.

'Andere diensten', waaronder inkomsten uit onroerendgoed- en toerismege-relateerde zaken zijn bijna verdubbeld in gegenereerde inkomsten in de afgelopen veertien jaar. Dit segment groeide van 7 procent in

2000 naar 13 procent vorig jaar. Brandstofbunkering, dat geen enkele bijdrage leverde veertien jaar geleden, is nu goed voor 1 procent van de deviezeninkomsten. De bijdrage van handel aan de deviezeninkomsten is naar 9 procent gedaald, van 10 procent in 2000. Inkomsten uit internationale financiële diensten is gehalveerd. Dit

bedroeg 2 procent in 2000 en daalde naar 1 procent in 2014. De bijdrage van de transportsector is de afgelopen veertien jaar gelijk gebleven op 2 procent. De toerismesector in het algemeen is sinds 2010 blijven groeien, en is goed voor 1,6 miljard gulden in 2014. De inkomsten in 2013 waren 1,5 miljard gulden. Zusteriland Curaçao, waarmee St. Maarten de monetaire unie deelt, registreerde in 2014 'slechts' 1,1 miljard gulden aan inkomsten uit toerisme in 2014 en 1,04 miljard het jaar ervoor.

Boek onthult tekortkomingen Sehosh

WILLEMSTAD — Een sportzaal, een wasserij, een kinderopvang en gratis wifi. Dat zijn enkele zaken die het nieuwe ziekenhuis HNO moet hebben. Tenminste als het aan het personeel van het oude ziekenhuis Sehosh ligt. De 'dromen' van het personeel zijn gebundeld in een net verschenen boek met de titel 'Beyond my dreams'. Door de wensen nu openbaar te maken komen er ook heel veel tekortkomingen van het oude ziekenhuis naar buiten.

De wensen zijn door het personeel op 'droomkaarten' gezet tijdens enkele bijeenkomsten. Die 'droomkaarten' zijn later in de centrale hal van het Sehosh opgehangen aan een boom. De boom was een afgeleide van het logo van Hospital Nobo Otrobanda (HNO), een boom met enkele cirkels. Die cirkels staan voor de verschillende afdelingen binnen het ziekenhuis. Nu die 'expositie' is afgelopen, zijn alle dromen van het Sehosh-personeel in een boek gebundeld. De wensen in het boek zijn in verschillende talen te lezen, Papiaments, Nederlands, Spaans en Engels.

Het boek is voor een groot gedeelte een samenvatting van behoeftes van de personeelsleden zelf. Vele wensen hebben te maken met een oplossing voor hun persoonlijke ongemakken. Zoals het ontbreken van een kinderopvang. In het boek noemen verschillende personeelsleden dat als een groot gemis nu. Als reden geeft een Sehosh medewerker aan dat, als de kinderopvang bij het HNO komt, men rustiger werkt. Een ander, 'ouder' gemis is dat er geen kofruimte is voor moeders. "Terwijl we daar recht op hebben", schrijft de dromer.

Het personeel wil ook meer bijscholing en mogelijkheden om opleidingen en specialisaties te kunnen volgen. "De medische dienst moet humaner", droomt één. Volgens een wenskaart moet het verplegend personeel meer kennis vergaren over verschillende ziektes. Zo krijgen ze in het nieuwe ziekenhuis patiënten die goed op de hoogte zijn van hun ziekte. Een ander wees erop dat het nodig is om personeel aan te trekken dat weet wat het werk inhoudt en dat met liefde uitvoert en niet voor het geld komt werken. Het personeel van het Sehosh maakt zich ook zorgen over zijn eigen gezondheid. Door het vele werk dat staand uitgevoerd moet worden, heeft een zorgverlener de wens

geuit dat er orthopedisch schoeisel komt voor het verplegend personeel. Vele anderen vroegen om een sportzaal zodat zij aan hun conditie kunnen werken. Er zijn zorgen over de hoge werkdruk omdat er weinig personeel is. Hierdoor is het verzuim door ziekte ook hoog. Om dit op te lossen 'droomt' één van de Sehosh mensen over meer personeelsleden in dienst. Er zijn ook 'luxe' dromen opgeschreven. Eentje droomde van een kapsalon in het nieuwe ziekenhuis. Iets wat in vele ziekenhuizen in het buitenland reeds een gewoonte is. Het klinkt realistischer dan een andere wens van iemand die van een theater droomde in het HNO, zodat het personeel ook kan ontspannen. Aan de andere kant zijn er ook wensen die te maken hebben het werk dat uitgevoerd moet worden. Wie het boek doorneemt leest over verschillende zaken waar het personeel nu tegen aanloopt. In één van die 'dromen' wenst een personeelslid een apotheek die 24 uur in het weekeinde bereikbaar is. En een medische dienst die vanaf 7 uur in de ochtend open is. Een groter laboratorium, een eigen bloedbank. Er zijn ook andere problemen die direct met de zorg te maken hebben, die aanpak moet worden, blijkt

uit de wensen in het boek. Zo 'droomt' een verpleegkundige van een structuur hoe om te gaan met patiënten die geïsoleerd moet worden behandeld. Doordat deze patiënten een bacteriële besmetting hebben, moeten de verpleegkundigen hen met extra bescherming verzorgen. Uit de wens om een structuur hierin, blijkt dat er voor het personeel veel onduidelijkheid is hierover. Dat moet volgens de 'droomkaart' anders, omdat zij met steeds meer patiënten te maken hebben die geïsoleerd moeten worden behandeld.

Er zijn in het boek ook algemene wensen te lezen, waar iedereen baat bij heeft. Zoals de wens om meer parkeerplaatsen en onderhoud van de planten. Voor een aantal mensen van het Sehosh moet de titel HNO ook verdwijnen. Ze willen een betere naam voor het ziekenhuis in aanbouw. Velen wensten een betere sfeer en meer eenheid onderling. Het is voorsnóg onduidelijk of er ruimte is om aan de wensen van het personeel tegemoet te komen. Een personeelslid vatte de kern van de dromen voor het nieuwe ziekenhuis samen door te stellen dat er waardering moet komen voor de zorg die zij bieden.

In het Belang
Van het
Jeugdwelzijns-
werk
Caya Appeldam 2, Dakota,
Aruba
Tel: (297) 5823773 .
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

AMIGOE
✓ Like onze facebook
pagina AMIGOE ARUBA en
blijf zó op de hoogte van alle
belangrijke nieuws.

‘Dementie vaak te voorkomen met levensstijl’

ROTTERDAM — In ongeveer een derde van de gevallen is dementie te voorkomen door niet te roken, diabetes te vermijden en te zorgen dat de bloeddruk niet te hoog wordt. Vooral de bloeddruk is belangrijk om op peil te houden bij het voorkomen van dementie. Onderzoekers van het Erasmus MC in Rotterdam presenteren vandaag op de Alzheimer Association Conference in Washington onderzoek waaruit dit blijkt.

De onderzoekers gebruikten gegevens van het Erasmus Rotterdam Gezondheid Onderzoek (Ergo), een groot bevolkingsonderzoek onder bewoners van de Rotterdamse wijk Ommoord van 45 jaar en ouder dat dit jaar 25 jaar loopt. De resultaten van het onderzoek worden gepubliceerd in het wetenschappelijk tijdschrift *BMC Medicine*.

In die 25 jaar is er veel veranderd op het gebied van risicofactoren voor dementie.

Vroeger speelden roken en een lage opleiding een grote rol, nu is dat dus de bloeddruk en een lage opleiding, aldus onderzoeker Arfan Ikram. Hoger opgeleiden hebben volgens hem ‘meer reservecapaciteit om de gevolgen van de ziekte op te

vangen’. “Ook speelt diabetes nog steeds een rol. Dit betekent dat er meer ruimte is om dementie te voorkomen.”

De onderzoekers zijn blij dat roken en cholesterol geen grote rol meer spelen. “Die vinden we niet meer terug in ons onderzoek. 25 jaar geleden rookte 30 procent van de deelnemers, nu nog maar 10 procent. Daarnaast slikken de deelnemers die later met het onderzoek zijn begonnen meer cholesterolverlagers dan de mensen die tien jaar eerder hun leeftijd hadden. Dit bewijst dat dementie te voorkomen is door de levensstijl aan te passen”, aldus Ikram.

Alzheimer Nederland noemt de uitkomsten van het onderzoek ‘goed nieuws’ en ‘beloftevol’. “De komende tien jaar zitten er nog geen medicijnen aan te komen om dementie te behandelen. Dus het is goed nieuws dat we met concrete daden zoals niet roken en gezond leven, de ziekte kunnen helpen voorkomen”, zegt Marco Blom, adjunct-directeur en manager wetenschappelijk onderzoek van Alzheimer Nederland. Hij hoopt dat de overheid meer gaat inzetten op preventie en voorlichting.

“Maar mensen moeten natuurlijk zelf ook hun verantwoordelijkheid nemen.”

Liberia weer ebolavrij

MONROVIA — Liberia is weer ebolavrij. De laatste vier patiënten die besmet waren met het dodelijke virus zijn maandag in goede gezondheid ontslagen uit een ziekenhuis in hoofdstad Monrovia. Begin mei werd Liberia ook al ebolavrij verklaard, maar bijna twee maanden later doken er toch weer nieuwe mensen op die besmet waren.

Liberia bande ebola in mei onder meer uit met hulp van de Verenigde Staten. De VS investeerden honderden miljoenen dollars in medische en militaire hulp om de uitbraak onder con-

trole te krijgen. Dat leek te lukken, totdat er eind juni nieuwe gevallen opdoken. Zes personen hadden nieuwe besmettingen opgelopen in het graafschap Margibi. Twee van hen overleefden

de ziekte niet. De andere vier zijn degenen die maandag het ziekenhuis mochten verlaten.

Experts hebben nog geen duidelijkheid over hoe de zes mensen toch weer besmet zijn geraakt. Mogelijk hadden ze het virus al onder de leden tijdens de eerste golf aan ebolagevallen, maar heeft de ziekte zich toen niet geopenbaard. Zo’n honderd mensen die nauw contact

hebben gehad met het zesttal zullen tot in augustus worden geobserveerd, om bij een eventuele nieuwe besmettingshaard snel in te kunnen grijpen.

In totaal zijn er meer dan 11.200 mensen aan de epidemie overleden, sinds het virus in december 2013 uitbrak in Guinea. Dit buurland van Liberia is nog niet ebolavrij. Dat geldt ook voor Sierra Leone.

Meteorologen: 2015 wordt warmste jaar



Foto: Shutterstock

Vorige week meldden wetenschappers dat de opwarming van de aarde inmiddels een onomkeerbaar proces is en dat dit nog eeuwen door zou gaan.

WASHINGTON — Amerikaanse meteorologen weten het zeker: 2015 is wereldwijd op weg om het warmste jaar te worden sinds de mens weergegevens bijhoudt. Bijna elke maand wordt het warmterecord gebroken. Juni was al de vierde maand van dit jaar die gemiddeld warmer was dan het vorige record.

Dat meldde vandaag klimaatwetenschapster Jessica Blunden van de National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), een gerenommeerd klimaatinstituut in Washington DC. In juni bedroeg over de hele

wereld gemeten de gemiddelde temperatuur 16,33 graden Celsius, waarmee het oude record met 0,12 graden werd overschreden. Normaal gesproken gaan temperatuurrecords met slechts één of twee honderd-

sten omhoog, aldus Blunden. De gemiddelde temperatuur in de eerste zes maanden op aarde bedroeg 14,35 graden, een zesde graad warmer dan in het recordjaar 2010. Exceptionele hitte werd vorige maand gemeten in Spanje, Oostenrijk, delen van Azië, Australië en Zuid-Amerika. De extreem hoge temperaturen kostten in Pakistan 1200 mensen het leven. In buurland India stierven in mei circa 2000 mensen als gevolg

van de hitte, aldus de NOAA. Terwijl warmterecords sinds het jaar 2000 aan de lopende band sneuvelen, is een kouderecord voor het laatst in 1916 gemeten. Vorige week meldden wetenschappers dat de opwarming van de aarde inmiddels een onomkeerbaar proces is. Zelfs al zou de uitstoot van alle broeikasgassen nu worden gestopt, dan nog zou de opwarming eeuwen doorgaan.

Geweld voor verkiezingen Burundi

BUJUMBURA — Bij gewelddaden in de nacht voor de verkiezingsdag zijn vandaag in Burundi zeker twee doden gevallen. Een burger en een politieagent zijn gedood, berichtten de autoriteiten. De hele nacht is geschoten in de hoofdstad Bujumbura.

De presidentsverkiezingen



van vandaag zijn omstreken en worden geboycot door leiders van de oppositie. President Pierre Nkurunziza is kandidaat voor zijn herverkiezing, maar betwist wordt of een derde achtereenvolgende ambtstermijn wettmatig is. Officieel dingen nog zeven kandidaten naar de functie van president, maar vol-

gens waarnemers maken die geen kans. Het land van ruim 10 miljoen inwoners behoort tot de allerarmste ter wereld. Gerekend naar het bruto binnenlands product per inwoner (nog geen 650 dollar in 2013) zijn er maar twee landen armer (Congo-Kinshasa en Zimbabwe).

Het kleine land heeft een erg bloedige geschiedenis door de twisten tussen de Tutsi-minderheid (14 procent van de bevolking) en de Hutu-meerderheid.

Demonstratie om aanslag Turkije neergeslagen

ISTANBUL — De politie in Istanbul heeft gisteravond hard ingegrepen toen enkele honderden Turken demonstreerden tegen de regering van president Recep Tayyip Erdogan. Ze waren samengekomen bij het Taksim-plein, na de aanslag in Suruç die eerder op maandag aan minstens dertig mensen het leven kostte. De demonstranten vinden dat de regering te weinig doet om aanslagen te voorkomen.

Er zijn sterke vermoedens dat terreurgroep Islamitische Staat (IS) verantwoordelijk is voor de aanslag, al heeft IS de aanval nog niet opgeëist. Turkse Koerden zijn er echter zeker van dat de regering van Erdogan veel te weinig doet om de opmars van IS tegen te gaan en

Turkije ‘identificeert’ verdachte aanslag

SURUC — De Turkse regering heeft een ‘verdachte geïdentificeerd’ van de bloedige aanslag in de plaats Suruç, die gisteren meer dan dertig levens eiste. Premier Ahmet Davutoglu zei dat vandaag. Het enige detail dat hij vermeldde, is dat het om een man gaat.

De politie onderzoekt zijn ‘landelijke en internationale contacten’, zei Davutoglu. De premier voegde eraan toe dat de aanwijzingen zich op stapelen dat de groepering Islamitische Staat (IS) achter de terreurdaad zit. Of de verdachte waar Davutoglu het over had nog leeft

en welke rol hij zou hebben gespeeld, was niet direct duidelijk. Kort na de aanslag meldten politiemensen, ooggetuigen en de gouverneur van het gebied dat vermoedelijk een vrouw zichzelf had opgeblazen. Door de explosie stierven activisten van een socialis-

tische jeugdorganisatie. Ze waren bijeen om te praten over hulp aan de Syrische stad Kobani, die enkele tientallen kilometers verderop ligt.

Dat de verdenking direct uitging naar IS, is niet verwonderlijk: de terroristen raakten Kobani begin dit jaar na een felle strijd kwijt aan Koerdische strijders. Over de aanslag van gisteren heeft IS zich voor zover bekend echter nog niet uitgelaten.

‘Verdachte 5 moorden VS doodde ook peuter’

MODESTO — De verdachte van een vijfvoudige moord dit weekeinde in de staat Californië wordt ook beschuldigd van het ombrengen van een peuter. Die zaak speelde in 2014. Dat laat de politie weten in een persverklaring.

De dertigjarige man, Martin Martinez, werd na een urenlange klopjacht opgepakt. Hij wordt verantwoordelijk gehouden voor de dood van twee vrouwen en drie kinderen in een huis in de stad Modesto. Zij werden zater-

dag levenloos aangetroffen. De kinderen waren tussen de zes maanden en zes jaar oud. Ze waren allemaal familie van elkaar. Onder de slachtoffers was de ex-partner van Martinez en zijn dochter. Hoe ze zijn omge-

bracht is nog niet duidelijk. De politie heeft gisteren laten weten dat de verdachte ook in beeld is voor de dood van een tweejarig jongetje, het zoonnetje van zijn ex-vriendin die is omgebracht. Martinez was in oktober 2014 alleen met hem in huis, voordat de peuter naar het ziekenhuis moest vanwege vermoedelijk hersenletsel. Het jongetje kwam te overlijden.

NAM gedaagd om woningschade Groningen

GRONINGEN — De Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) is voor de rechter gedaagd vanwege de schade die is ontstaan aan een woning in het aardbevingsgebied in Groningen. Het is volgens de advocaat van de gedupeerde de eerste keer dat een dergelijke zaak voor de rechter komt.

Eerder speelden al zaken waarbij de NAM werd aangeklaagd vanwege waardebalingen van woningen en immateriële schade, bijvoorbeeld psychische problemen en stress.

Bij veel huiseigenaren verloopt de afwikkeling van de schade uiterst moeizaam. Vaak wordt schade niet als aardbevingschade aangemerkt. En de NAM schat de kosten vaak erg laag in. Een van de gedupeerden heeft er genoeg van en stapt daarom naar de rechtbank in Assen. In de zaak gaat het om een boerderij, waarbij scheuren in de muur zijn ontstaan en het dak beschadigd is

geraakt. De schade wordt door de NAM begroot op circa 15.000 euro, maar volgens de gedupeerde zou de werkelijke schade 174.000 euro bedragen. Het verschil van dik anderhalve ton zit hem volgens de advocaat in de oplossing die wordt gekozen. Scheuren in de muur kunnen worden gerepareerd ‘met wat pasta en sauzen’, legt hij uit. Maar als je het zo herstelt kunnen bepaalde problemen bij een volgende beving mogelijk weer terugkomen. De gedupeerde wil daarom ook zijn fundering laten aanpassen. De NAM betreurt het dat de zaak voor de rechter moet komen. Volgens een woordvoerder wordt wo-

ningschade in Groningen telkens door een onafhankelijk expert beoordeeld. In 95 procent van de gevallen komt de NAM op basis van die rapportage ook meteen tot een overeenkomst met gedupeerden. Mocht dat niet lukken, dan biedt het bedrijf ook nog de mogelijkheid een tweede of zelfs een derde expert naar de schade te laten kijken.

Het is nog niet bekend wanneer de zaak precies door de rechter wordt behandeld. De zaak heeft mogelijk consequenties voor soortgelijke gevallen waarbij de NAM de schade anders inschat dan deskundigen die door de gedupeerden zelf zijn ingeschakeld. Volgens de advocaat van de Groningse boerderijzitter zijn er in het aardbevingsgebied zeker tientallen mensen met eenzelfde soort probleem.

Jonge hiv-patiënte houdt ziekte onder de duim

PARIS/VANCOUVER — Een achttienjarig Frans meisje dat vanaf haar geboorte met het hiv-virus is besmet en tot haar zesde levensjaar werd behandeld met aidsremmers, blijkt al twaalf jaar zonder behandeling geen ziekteverschijnselen te vertonen. Dit is op een congres van hiv-specialisten in Vancouver naar voren gebracht door een arts verbonden aan het Instituut Pasteur, Asier Sáez Cirión, meldden Franse media vandaag.

Het gaat volgens de hiv-kenners om een uniek geval. Voor het eerst is aangetoond dat door vroegtijdige behandeling de jonge patiënt het virus zelf de baas wordt. De tiener is

niet genezen, maar de langdurige afwezigheid van ziekteverschijnselen biedt onderzoekers meer hoop op het vinden van een geneesmiddel. De moeder van het meisje

was besmet met hiv. Het kind werd behandeld met medicijnen tot ze circa vijf en een half jaar oud was. Daarna verloren de artsen haar uit het oog. Toen de patiënte een jaar later weer opdoek, konden ze het virus niet meer in het bloed vinden.

Het is aanwezig in cellen, maar destijds werd besloten de behandeling te stoppen. Dat duurt nu al twaalf jaar.

de woordvoerder. “Dit laat andermaal zien dat we ons moeten blijven inzetten in de strijd tegen terrorisme.”



Euro

Wisselend

AMSTERDAM — De Euro-pese aandelenbeurzen schommelden vanochtend rond de slotkoersen van een dag eerder. Beleggers verwerkten de kwartaalcijfers van een aantal grote Europese bedrijven. Op Beursplein 5 openden AkzoNobel en TomTom de boeken.

“De beurzen lijken stoom te verliezen na de recente opmars en het ziet er niet naar uit dat de AEX verder doortrekt naar de 520 of 530 punten”, aldus Sijmen Plomp, partner bij Ambassador Investments. De aandacht gaat volgens de marktkenner vooral uit naar de grondstofprijzen, zoals die van goud en olie, die onder druk staan. Ook laten de kwartaalcijfers van AkzoNobel zien dat de positieve impact van de goedkopere euro aanzienlijk is. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,1 procent hoger op 502,74 punten. De MidKap daalde 0,1 procent tot 749,44 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs stonden vlak tot 0,1 procent hoger.

In Zürich zakte Novartis 2,5 procent. Het Zwitserse farmacieconcern had in het tweede kwartaal flink last van de dure dollar. De winst viel daardoor lager uit dan verwacht.

Rémy Cointreau verloor in Parijs ruim 2,1 procent, na tegenvallende resultaten. Het Franse drankenconcern zucht onder de maatregelen van de Chinese regering om de dure drankzucht van hoge overheidsdienaars aan banden te leggen. De euro bleef onveranderd 1,931 gulden. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,1 procent tot 50,11 dollar. Brentolie kostte 0,1 procent minder op 56,62 dollar per vat.

Tokio

Hoger

TOKIO — In Tokio, waar beleggers terugkeerden na een lang weekende, is de aandelenbeurs vandaag hoger gesloten. De Japanse exportbedrijven behoorden tot de sterkste stijgers dankzij een goedkopere Japanse yen. Ook hopen beleggers op meer steunmaatregelen van de Bank of Japan en sterke kwartaalcijfers van de Japanse bedrijven. De Nikkei eindigde 0,9 procent in de plus op 20.841,97 punten.

Toshiba (plus 6,1 procent) bleef in de schijnwerpers staan. Volgens een onafhankelijk onderzoek naar boekhoudkundige onregelmatigheden heeft het technologiebedrijf de winst de afgelopen jaren ruim een miljard euro te hoog ingeschat. Dat was bijna drie keer meer dan Toshiba had verwacht. Zakenkrant *Nikkei* meldde daarnaast dat de topman van het bedrijf vandaag nog zal aftreden.

Elders in het Verre Oosten stonden de belangrijkste beursgraadmeters ook in het groen. In China won de Shanghai Composite Index 1,2 procent en de Hang Seng-index in Hongkong kreeg er 0,9 procent bij. De All Ordinaries in Sydney steeg 0,5 procent en in Seoel klom de Kospi 0,5 procent.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn de handelsdag vandaag met verliezen aangevangen. Beleggers verwerken opnieuw een reeks kwartaalcijfers van toonaangevende bedrijven. Ook kijken ze uit naar de resultaten die technologieeruzen Apple en Microsoft nabuurs naar buiten brengen. Na een paar minuten handelen stond de Dow-Jones-index 0,7 procent lager op 17.981 punten en daalde de S&P 500 0,1 procent tot 2125 punten. De Nasdaq ging eveneens 0,1 procent achteruit tot 5215 punten. Uitzendbedrijf Manpower (min 4,7 procent) en motorverkoper Harley-Davidson (plus 3,4 procent) zagen hun omzet en winst afgelenen kwartaal ook flink dalen ten opzichte van een jaar eerder. Zij wisten echter de verwachtingen van analisten te overtreffen.

Fed: 200 miljard nodig bij banken VS

WASHINGTON — De acht grootste Amerikaanse banken moeten in totaal 200 miljard dollar aan hun reserves toevoegen om te kunnen voldoen aan nieuwe kapitaaleisen van de Federal Reserve. De centrale bank van de VS wil daarmee voorkomen dat het financiële systeem opnieuw instort.

De extra buffer staat gelijk aan 1 tot 4,5 procent van de bezittingen van de banken, die de keuze hebben tussen zoeken naar nieuw kapitaal of de verkoop van onderdelen. De nieuwe regels gelden

namelijk niet voor kleinere banken. “Ze moeten of substantieel meer geld aanhouden, zodat ze toekomstige crises waarschijnlijk overleven of ze moeten kleiner worden zodat ze het finan-

ciële systeem minder schade berokkenen”, zei Fed-presidente Janet Yellen.

JPMorgan Chase, de grootste bank in de VS, is met een tekort van 12,5 miljard dollar de zwakste bank en moet daarom zijn kapitaal met 4,5 procent versterken. Citigroup moet zijn buffer met 3,5 procent versterken, voor Goldman Sachs, Morgan Stanley en Bank of America geldt 3 procent, voor Wells

Fargo 2 procent en voor State Street en Bank of New York Mellon geldt respectievelijk 1,5 en 1 procent.

Volgens de Fed hebben alle banken goede stappen gezet, maar is het gat bij JPMorgan Chase veruit het grootst. Een woordvoerder van de bank zei nog geen commentaar te kunnen geven omdat de nieuwe regelgeving nog nader bestudeerd wordt.

Bijna vijfde minder winst voor IBM

ARMONK — International Business Machines (IBM) heeft in het tweede kwartaal 17 procent minder winst geboekt dan in dezelfde periode vorig jaar. De omzet daalde met 13 procent ondanks groei bij speerpunten als clouddiensten. De inkomstandaling was deels het gevolg van negatieve wisselkoerseffecten, zo bleek uit de cijfers die de technologieus gisteren naar buiten bracht.

De winst uit voortgezette activiteiten kwam uit op 3,5 miljard dollar, tegen 4,3 miljard dollar een jaar eerder. De omzet, die voor het dertiende kwartaal op rij daalde, bedroeg 20,8 miljard dollar. Wanneer de ruilverhouding van de dollar met andere valuta's gelijk zou zijn gebleven aan een jaar geleden en de verkoop van het onderdeel System X, zou de omzet met slechts 1 procent zijn gedaald. Clouddiensten behoren tot de strategische speerpunten voor IBM. Die kernactiviteiten kenden een gezamenlijke omzetgroei van



Photo: Shutterstock

De omzet, die voor het dertiende kwartaal op rij daalde, bedroeg 20,8 miljard dollar. Ook de winst kelderde en bedraagt nu 3,5 miljard dollar.

meer dan 20 procent, opgeschoond voor bovenstaande zaken. Op die basis stegen de inkomsten uit clouddiensten met meer dan 50 procent. De groei is voor-

alsnog echter onvoldoende om omzet die is weggevallen door de verkoop van onderdelen en de zwakke markt voor oudere apparaten, software en diensten te

compenseren. IBM handhaafde de prognose voor een winst per onderdeel, exclusief enkele eenmalige posten, van 15,75 tot 16,50 dollar dit jaar.

Zakelijke markt helpt TomTom aan meer omzet

AMSTERDAM — TomTom heeft in het tweede kwartaal de omzet met 5 procent weten op te voeren tot 265 miljoen euro. De navigatiespecialist wist het verlies aan consumentenomzet te beperken en behaalde fors meer inkomsten uit zakelijke diensten en licentieverkoop, bleek uit de vandaag gepubliceerde kwartaalcijfers.

De winstgevendheid van het bedrijf stond wel onder druk. De brutowinst (ebitda) zakte van 37 miljoen naar 28 miljoen euro. De nettowinst viel met 2,5 miljoen euro ruim 70 procent lager uit dan een jaar eerder. TomTom schrijft de winstdaling onder meer toe aan de zwakkere euro. Kosten gemaakt in andere valuta's wegen daardoor zwaarder. De verkoop van gadgets en

navigatiediensten aan consumenten leverde de TomTom afgelopen kwartaal 165 miljoen euro op, 2 procent minder dan een jaar eerder. Bestuursvoorzitter Harold Goddijn zei goede hoop te hebben dat aan die daling later dit jaar een einde komt. Mede dankzij de introductie van nieuwe producten zou zelfs wat groei mogelijk moeten zijn. “Dat is wel de ambitie”, aldus de topman.

TomTom voegde eerder al sporthorloges aan het assortiment, afgelopen kwartaal kwamen daar ook actiecamera's bij. Waar de horloges inmiddels een flinke groei laten zien, is het volgens Goddijn nog te vroeg om te voorspellen hoe de camera's het gaan doen. “De reacties zijn tot nu toe positief”, zei hij. “Maar pas na de kerstdagen hebben we echt een beeld van hoe het loopt.” De inkomsten uit de verkoop van navigatiesystemen aan autofabrikanten zakten met 15 procent tot 26 miljoen euro. Wat TomTom betreft, is dat een incident; vanaf volgend jaar wordt in

dat segment weer groei verwacht. Diensten op het gebied van wagenparkbeheer brachten ruim 35 miljoen euro in het laatste, 37 procent meer dan een jaar eerder. De opbrengsten uit de verkoop van softwarelicenties stegen met 42 procent tot bijna 39 miljoen euro. TomTom gaat er nog altijd van uit dat de omzet over heel 2015 stijgt tot rond de 1 miljard euro. Goddijn wilde niet ingaan op overnameperikelen in de sector. Rond HERE, het onderdeel van het Finse Nokia dat ook digitale kaarten en gps-diensten levert, lijkt een overnamestrijd te zijn ontbrand.

SAP floreert door snelle software

WALLDORF — Softwarebedrijf SAP heeft in het tweede kwartaal goede zaken gedaan met nieuwe versies van zijn software waarmee onder meer financiële data sneller kunnen worden geanalyseerd. Dat maakte het Duitse technologieconcern vandaag bekend.

SAP, een van de belangrijkste leveranciers van bedrijfssoftware ter wereld, boekte in het tweede kwartaal een omzet van 4,97 miljard euro. Dat was 20 procent meer dan een jaar geleden en een beter resultaat dan waar analisten op hadden gerekend. De operationele winst steeg met 13 procent tot 1,39 miljard euro, in lijn met de gemiddelde voorspelling van analisten. De nettowinst kwam uit op 960 miljoen euro, een stijging met 2 procent. SAP toonde zich uitermate tevreden met de sterke omzetontwikkeling van cloud-



Photo: Shutterstock

SAP toonde zich uitermate tevreden met de sterke omzetontwikkeling van clouddiensten, waarbij software via internet wordt geleverd.

diensten, waarbij software via internet wordt geleverd.

De opbrengsten van deze diensten groeiden met 129

procent naar 555 miljoen euro.

‘Groeit luchtvaart stuwt vraag naar piloten’

OSHKOSH — De groei van de luchtvaartbranche levert de komende twintig jaar wereldwijd bijna 1,2 miljoen banen op voor piloten en onderhoudstechnici. Dat meldt de Amerikaanse vliegtuigbouwer Boeing, die ook opleidingen en trainingen verzorgt voor de beroepsgroepen, in een vandaag gepubliceerd rapport.

Luchtvaartmaatschappijen voegen tussen nu en 2034 naar schatting zo'n 38.000 vliegtuigen toe aan hun vloot. Alleen al in Europa levert dat volgens Boeing werk op voor naar schatting 95.000 piloten en 101.000 technici.

In Noord-Amerika gaat het eveneens om 95.000 vliegers, en om 113.000 onderhoudsmonteurs. De sterkste groei van de werkgelegenheid doet zich voor in Azië, waar naar verwachting 226.000 piloten en 238.000 monteurs extra aan de slag kunnen. In het Midden-Oosten, waar luchtvaartmaatschappijen als Emirates, Etihad en Qatar Airways stevig aan de weg timmeren, gaat het om respectievelijk 60.000 en 66.000 nieuwe banen. Boeing brengt elk jaar de toekomstige werkgelegenheid voor piloten en technici in kaart. Het aantal voorspelde banen ligt respectievelijk 4 en 5 procent hoger dan vorig jaar.

Dure dollar remt verkopen Harley-Davidson

MILWAUKEE — Harley-Davidson heeft flink last van de dure dollar, die zijn motoren relatief duur maakt ten opzichte van die van buitenlandse concurrenten. Dat maakte de Amerikaanse motorfabrikant vandaag bekend bij de presentatie van de resultaten over het tweede kwartaal.

Het iconische motormerk zag de omzet afgelopen kwartaal met 9 procent teruglopen tot 1,8 miljard dollar. De nettowinst kwam uit op 300 miljoen dollar, bijna een vijfde minder dan een jaar eerder. Harley-dealers wereldwijd verkochten 88.931 motoren, tegen 90.218 in het tweede kwartaal van 2014. Met name in Canada en Europa zakten de verkopen flink, met res-

pectievelijk 9,9 en 8,9 procent. Op de thuismarkt verkocht het Amerikaanse bedrijf 1,4 procent minder motoren. Dat de verkopen in Azië met circa een zesde toenamen, was niet voldoende om dat te compenseren. Dealers kregen 85.172 nieuwe motoren aangeleverd. Dat waren er een jaar eerder nog 92.217. Harley-Davidson besloot in april de productie op een lager pitje te zetten omdat ook de vraag is teruggelopen. De daling van het aantal verscheepte motoren is volgens het bedrijf in lijn met dat besluit. Harley-Davidson verwacht over heel 2015 nog altijd meer motoren te verscheppen dan vorig jaar: tussen de 276.000 en 281.000. Dat zou neerkomen op een stijging van 2 tot 4 procent. Ook in het derde kwartaal wordt al een toename voorspeld.

Grieken voldoen afbetalingen aan ECB en IMF

ATHENE — Griekenland voldeed gisteren zijn uitstaande betalingen van in totaal 6,8 miljard euro bij de Europese Centrale Bank (ECB) en het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Dat meldde het Griekse ministerie van Financiën gisterochtend.

De betalingen hangen samen met het akkoord dat Griekenland een week geleden sloot met de andere eurolanden. Daardoor kan er worden onderhandeld over een nieuw pakket noodleningen en wordt Griekenland voorzien van een overbruggingskrediet voor de komende maanden. Daarmee kan het land voldoen aan de aflossingsverplichting bij onder meer de ECB. Het IMF liet weten 2 miljard euro te hebben ontvangen van Griekenland, waarmee de betalingsachterstand van dat land volledig is ingelopen.

De internationale geldschieters 'staan nu weer klaar om Griekenland te helpen bij de terugkeer naar financiële stabiliteit en economische groei', aldus een zegsman. De ECB bevestigde 4,2 miljard euro te hebben ontvangen uit Griekenland. Dit was een cruciale aflossing omdat de centrale bank zijn noodsteun aan Griekse banken had moeten stopzetten als Athene de betaling niet had gedaan. Griekenland werd vrijdag een overbruggingskrediet van 7,2 miljard euro toegezegd uit het noodpotje van de Europese Commissie, waaruit deze aflossingen zijn voldaan. Binnenkort starten de onderhandelingen over het nieuwe steunpakket, dat het noodlijdende land in de komende drie jaar in totaal van ongeveer 86 miljard euro moet voorzien. De onderhandelingen nemen naar verwachting enkele weken in beslag.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	21-Jul				21-Jul		
DOW JONES	17900.51	-1.10%	AEX	498.76	-0.66%		
S&P 500 INDEX	2119.99	-0.39%	ARCELMITTAL	8.38	-1.81%		
NASDAQ	5204.52	-0.27%	AEGION NV	7.11	-0.60%		
AMAZON.COM INC	484.29	-0.78%	AHOLD NV	17.89	-0.36%		
APPLE INC	131.01	-0.80%	AKZO NOBEL	70.11	-0.99%		
BANDI INC-SP ADR	231.53	-0.99%	ASHL HOLDING NV	93.29	-0.45%		
BERKSHIRE HATH-B	143.78	-0.51%	DSM (KONIN)	54.78	-0.18%		
CITIGROUP INC	59.11	-0.44%	HAL TRUST	162.31	-0.73%		
COCA-COLA CO	41.27	-0.27%	HEINEKEN NV	73.78	-0.19%		
WALT DISNEY CO	119.12	-0.35%	ING GROEP NV	15.70	-1.04%		
3D SYSTEMS CORP	15.16	-0.73%	KPN (KONIN) NV	3.54	-0.34%		
EBAY INC	28.58	-0.04%	KONINKLIJKE PHIL	24.29	-0.55%		
FACEBOOK INC-A	98.50	-0.60%	RANDSTAD HOLDING	62.10	-3.50%		
GENERAL ELECTRIC	27.15	-0.03%	RELX NV	15.09	-0.78%		
GOOGLE INC-A	701.50	-1.25%	ROYAL DUTCH SHA	28.29	-0.05%		
HEWLETT-PACKARD	30.51	-0.20%	TOMTOM	9.38	-8.89%		
HOME DEPOT INC	112.87	-0.48%	TOTAL SA	45.44	-0.50%		
INTEL CORP	28.97	-0.45%	UNILEVER NV-CVA	40.49	-1.78%		
JOHNSON&JOHNSON	100.22	-0.15%	W.P. STEWART HOL	34.64	-1.71%		
LINKEDIN CORP-A	230.86	-0.13%	SCOTIABANK FUNDS			20-Jul	
MICROSOFT CORP	46.97	-0.10%	MONEY MARKET	13.0654	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	81.64	-0.68%	US DOLLAR BOND	2.8089	-0.18%		
ROYAL DUTCH-ADR	57.23	-0.97%	GLOBAL GROWTH	2.5708	-0.05%		
STARBUCKS CORP	65.97	-0.44%	US GROWTH	12.7034	-0.13%		
TWITTER INC	36.31	-1.40%	CANADIAN GROWTH	2.9009	-0.58%		
WAL-MART STORES	72.97	-0.18%	FUNDS			20-Jul	
WHOLE FOODS MKT	40.91	-1.21%	BGF CONT EUR FLEX	24.37	0.45%		
EXCHANGE TRADED FND	21-Jul		BGF EMKT BOND	15.65	0.06%		
ALERIAN MLP -AMLP	15.32	-0.52%	BGF FIX INC GBL OP	13.31	0.08%		
ISH GBL HY BD - GHYG	49.11	-0.47%	BGF GBL ALLOCATION	51.50	-0.16%		
ISH BOXX HY BD - HYG	88.15	-0.14%	BGF USD CORE BOND	16.82	-0.08%		
ISH SELECT DIV - DIV	76.23	-0.45%	BGF USD H YIELD BND	26.65	-0.21%		
ISH MSCI EMKT - EEM	38.60	-0.22%	TEMPLETON GBL BND	24.13	-0.17%		
ISH MSCI PAC - EPP	43.60	-0.13%	TEMPLETON ASIAN SM	43.17	-0.35%		
ISH RUSSELL - INV	126.30	-0.40%	CURRENCIES			21-Jul	
ISH S&P 500 - SPY	118.71	-0.28%	YENUSD	123.9509	-0.27%		
ISH EUROPE - IEV	45.18	-0.35%	EURUSD	1.0927	-0.79%		
POWERSH-QQQ	113.84	-0.12%	CANUSD	1.2960	-0.24%		
POWERSHARES DB C	16.68	-0.45%	GBPUUSD	1.5551	-0.19%		
SPDR S&P INT DIV-DWCX	40.14	-0.05%	COMMODITIES			21-Jul	
SPDR S&P MID-400	272.55	-0.04%	GLD WTT	90.43	-0.56%		
SPDR S&P 600 S&A	108.00	-0.53%	GOLD	1105.68	-0.82%		
VANGUARD REIT - VNQ	78.63	-0.04%	SILVER	14.8360	-0.87%		
WSDOMTR JAP H-EQJX	57.59	-1.00%	WHEAT	595.50	-1.68%		

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

Mary Joan



GAP — De Spanjaard Rubén Plaza maakte gisteren in Gap in één klap de Tour de France van zijn ploeg Lampre goed. De ploeg zag zijn kopman Rui Costa vorige week afstappen en dreigde roemloos naar Parijs te rijden. Maar waar veel renners in een grote kopgroep zich kansloos achten door de aanwezigheid van Slowaak Peter Sagan, profiteerde Plaza juist van diens aanwezigheid.

Vanuit de kopgroep van 23 man demarreerde Plaza aan de voet van de Col de Manse, de slotklim van de dag. Langzaam maar zeker breidde hij zijn voorsprong uit op zijn naaste belagers, die vooral naar Sagan keken. Sagan was al vier keer tweede in deze Tour en was gisteren gebrand op de winst. De meeste renners lieten hem dan ook het werk opknappen, maar bergop was Plaza sneller.

De Spanjaard kwam met bijna een minuut voorsprong aan op de top en hield in de afdaling genoeg voorsprong over. Sagan werd, ondanks een risicovolle afdaling, weer tweede. “Ik wist dat Peter Sagan eraan kwam en ik weet hoe goed hij kan dalen. Maar ik had een ruime voorsprong, dus ik raakte niet in paniek. Ik ben zo ontzettend blij”, jubelde Plaza. Bauke Mollema werd op de 26e plek beste Nederlander. Hij finishte net als Robert Gesink in een groepje met onder anderen gele truidrager Chris Froome, Alberto Contador en Nairo Quintana. Wel won Mollema een plekje



Foto: AFP

Ruben Plaza Molina heeft iedereen verrast met zijn ontsnapping en rijdt op leven en dood naar de meet.

Plaza toont zich de slimste ontsnapper

in het klassement, doordat de Fransman Tony Gallopin moest lossen en vier minuten verloor. Vincenzo Nibali won juist een halve minuut in het klassement. Geraint Thomas, zesde in het klassement, verloor wat tijd door een valpartij. De Brit viel in de afdaling tegen een telefoonpaal en in een geul, na een botsing met Warren Barguil. “Hij kon de bocht niet houden en klap

er zo in. Ik denk dat hij te hard remde van achter”, zei ploegmaat Wout Poels. Die reed achter de onfortuinlijke Brit en hield hem in de laatste kilometers. Thomas was niet te spreken over de onbesuise daaltechniek van Barguil. “Hij duwde me zo die geul in. Zo vechten voor je positie in de afdaling is ontzettend link.” Thomas maakt het echter goed en dat is een geruststel

ling voor Team Sky. Dat verloor ook al Peter Kennaugh, die afstapte. De rest van de ploeg zal zich na de rustdag van vandaag flink moeten inspannen om de gele trui van Froome te verdedigen in liefst vier Alpenritten. “We moeten er rekening mee houden dat er altijd aangevallen kan worden. Op het vlakke, als het waait, op de beklimmingen”, blikte de Brit van Team Sky vooruit.

Illegale handel in Afrikaanse voetballers

LONDEN — Minderjarige Afrikaanse voetballers van soms nog maar veertien jaar oud worden verhandeld aan clubs in Azië. Daar worden ze gedwongen om een contract te tekenen. Die illegale praktijken komen aan het licht in een onderzoek van de BBC.

Champasak United, een club in Laos, zou bijvoorbeeld spelers uit West-Afrika ondergebracht hebben in een niet-geregistreerde voetbalacademie met de bedoeling ze in de toekomst te verkopen. Van de 23 minderjarige voetballers die in februari zijn gehaald, zouden er nog slechts zes bij de club zitten. Onder druk van wereldvoetbalbond FIFA en de internationale spelersvak-

bond FIFPro zijn afgelopen maanden zeventien voetballers vrijgelaten. Kesselly Kamara, een veertienjarig voetballertje uit Liberia, zegt dat hij gedwongen werd om een zesjarig contract te tekenen voor hij in een seniorenteam in de hoogste competitie van Laos kon deelnemen. In zijn contract werd hem salaris en accommodatie beloofd, maar in werkelijkheid kreeg hij nooit betaald en moest hij op de vloer van het stadion slapen. Kamara is nu terug in Liberia, zegt hij tegen de BBC. Volgens de reglementen van de FIFA mogen spelers voor hun achttiende verjaardag alleen in het buitenland een contract tekenen als ze aan bepaalde voorwaarden voldoen. De club uit Laos zou daar niet aan voldoen.

Zach Johnson wint Brits Open

ST. ANDREWS — Zach Johnson heeft gisteren in het Schotse St. Andrews zijn tweede major in het golf gewonnen. De 39-jarige Amerikaan versloeg op het Brits Open in een play-off over vier holes de Zuid-Afrikaan Louis Oosthuizen (par) en de Australiër Marc Leishman (+2).

Het drietal was na 72 holes op een score van 273 geëindigd. Johnson en Leishman liepen op de Old Course een slotronde van 66, Oosthuizen gebruikte 69 slagen in zijn laatste omloop. In de barrage over hole een, twee, zeventien en achttien bleek Johnson (-1) over de sterkste zenuwen te beschikken. Hij pakte in 2007 op de Masters in Augusta zijn eerste titel in een major.

Het befaamde toernooi werd in Schotland geplaagd door slechte weersomstandigheden. Daardoor moest de vierde en laatste ronde naar maandag worden verschoven. Het was pas de tweede keer in de 144-jarige historie van het Brits Open dat de strijd om de Claret Jug na het weekeinde werd beslist.

In de play-offs begonnen Johnson en Oosthuizen met een birdie. Leishman opende met een bogey. Op de tweede extra hole nam Johnson de leiding met een birdie, waar zijn twee rivalen een par lieten noteren. Op de Road Hole moest het drietal met



Foto: AFP / Glyn Kirk

Zach Johnson beseft nog niet helemaal dat hij het British Open Golf Championship op The Old Course van St. Andrews gewonnen heeft.

een bogey genoeg nemen waarna Johnson aan een afsluitende par genoeg had om de eindzege veilig te stellen, goed voor een winstpremie van 1,65 miljoen euro. “Ik kan het nog niet geloven”, sprak Johnson met trillende stem. “Het doet nu nog een

beetje onwerkelijk aan. Ik voel me geweldig, maar ook een beetje nederig. Het is een grote eer voor mij hier in de historie van het golf een rol te vervullen. Dat mijn naam nu op de trofee komt tussen al die andere grootheden in het golf is surrealistisch.”

Sport

UEFA-baas Platini gaat voor FIFA

ZÜRICH — Voorzitter Michel Platini van de Europese voetbalbond UEFA heeft gisteren aan de vergadering met het hoofdbestuur van de wereldvoetbalbond FIFA in Zürich een goed gevoel overgehouden.

Tijdens de bijeenkomst, nog steeds onder leiding van de scheidende preses Sepp Blatter, werd een datum voor de verkiezing van de nieuwe FIFA-voorzitter vastgesteld (26 februari 2016) en werd tevens de vorming van een speciale werkgroep aangekondigd, die zich over de noodzakelijke hervormingen in de top van de FIFA zal buigen. “Dit is een belangrijke stap”, liet Platini in een persverklaring van de UEFA

weten. De Franse oud-international wordt algemeen gezien als de belangrijkste kandidaat om Blatter eind februari op te volgen. Platini zou nu al op veel steun kunnen rekenen in de mondiale voetbalwereld. Volgens het Duitse persbureau *DPA* hebben tal van landen zich achter hem geschaard en zou hij de toezegging hebben dat de voetbalbonden van Europa (UEFA), Azië, Zuid-Amerika en Mid-

den- en Noord-Amerika hun leden oproepen hem te steunen. Platini liet zich gisteren na de FIFA-vergadering nog niet uit over zijn plannen en ambities. “We moeten de FIFA hervormen en dat moeten we nu doen”, betoogde hij. “We hebben nu een concrete datum en dat betekent dat we ons op nieuw leiderschap kunnen verheugen, die met zekerheid nieuwe ideeën en oplossingen zal aandragen.” De verwachting is dat Platini zijn kandidatuur voor het voorzitterschap van de FIFA de komende weken definitief bekendmaakt.

Sky bestrijdt speculaties met data

GAP — Wierelploeg Sky heeft vandaag data vrijgegeven die de prestaties van Chris Froome in de tiende etappe in de Tour de France illustreren. De ploeg bindt daarmee de strijd aan met beweringen dat de leider in de Ronde van Frankrijk ‘bovennatuurlijk’ presteerde op de Col de Soude, aldus internationale media.

De Franse wetenschapper Pierre Sallet stelde vorige week vraagtekens bij de prestaties van de Brit. Hij analyseerde de klimprestaties van de gele truidrager en kwam tot de conclusie dat

Froome 7,04 watt/kilogram had getrapt. “Alle renners die in het verleden boven de 7 watt kwamen, zijn later op doping betrapt”, aldus Sallet. Maar Sky pareerde op de rustdag in Gap die bewering met eigen metingen. Froome trapte ‘slechts’ 5,78 watt per kilogram. Zijn hartslag was gemiddeld 158 slagen per minuut en de pedalen van de klassementsleider maakten 97 omwentelingen per minuut. “Ik weet niet zeker of die getallen echt iets oplossen, maar ik vind dat we zo open en transparant zijn als het maar kan”, zei Froome tegen de Britse krant *The Guardian*.

Oud-spits Nanninga (66) overleden

KERKRADE — Dick Nanninga is vandaag op 66-jarige leeftijd overleden. Dat meldt zijn voormalige club Roda JC. Nanninga, die woonde in het Belgische Neeroeteren, verkeerde al lange tijd in slechte gezondheid.

Hij raakte in 2012 in coma toen zijn linkerbeen geamputeerd moest worden. Pas na vijf maanden ontwaakte hij. Vorig jaar moest hij opnieuw onder het mes. Ditmaal werd zijn rechteronderbeen geamputeerd. Nanninga was lang het boegbeeld van Roda JC maar verwierf internationale bekendheid door zijn doelpunt in de finale van het WK van 1978 tegen thuisland Argentinië. Als invaller voor Johnny Rep tekende hij acht minuten voor het einde van de reguliere speeltijd voor de gelijkmaker (1-1). Oranje verloor de eindstrijd in de verlenging met 3-1. De kopsterke Nanninga



Foto: Archief

Dick Nanninga op de foto waarmee hij wereldberoemd werd, in de WK-finale van 1978 in en tegen Argentinië.

scoorde zes keer in vijftien interlands. De geboren Groninger startte zijn loopbaan in 1973 bij Veendam. Hij koos een jaar later voor Roda JC waar hij met 107 treffers naam maakte als topschut-

ter aller tijden van de club uit Kerkrade. Nanninga wekte de belangstelling van Ajax maar het kwam niet tot een transfer omdat hij zijn bloemenstal in Kerkrade wilde blijven runnen.

Nanninga ging in 1982 een kortstondig avontuur aan bij Seiko uit Hongkong en voetbalde vervolgens nog drie jaar in het shirt van MVV. Hij beëindigde zijn loopbaan in 1986.

Basso keert terug naar Tour

MILAAN — De Italiaanse wielrenner Ivan Basso keert komend weekeinde terug naar Frankrijk om de slotdag van de Tour de France mee te maken.

“Ik heb toestemming gekregen van mijn arts en diens medische team om de vliegreis te maken. Ik kijk ernaar uit om mijn ploeggenoten van Tinkoff-Saxo weer te zien en met hen het einde van de Tour te vieren”, liet Basso gisteravond weten.

De 37-jarige coureur moest vorige week maandag de Ronde van Frankrijk verla-

ten nadat bij hem teelbalkanker was geconstateerd. Twee dagen later onderging hij in Milaan een succesvolle operatie waarna hij snel het ziekenhuis mocht verlaten. Bij een controle maandag in de Italiaanse kliniek kreeg de tweevoudig winnaar van de Ronde van Italië goed nieuws. Volgens zijn arts is Basso perfect hersteld van de ingreep en is er ook geen aanleiding voor een aanvullende behandeling. De ervaren coureur moet nog wel een week of vier rust houden en zal de komende maanden onder nauwkeurige controle blijven.

Andy Murray leidt Britten naar halve finale

LONDEN — De Schot Andy Murray heeft Groot-Brittannië zondag voor het eerst in 34 jaar een plek in de halve finale van de Davis Cup bezorgd. De 28-jarige tennisser won ook zijn tweede enkelpartij van de landenwedstrijd tegen Frankrijk.

Op het gras van de Queen's Club in Londen versloeg hij Gilles Simon in vier sets: 4-6, 7-6 (5), 6-3 en 6-0. Door de overwinning bereikte Groot-Brittannië een 3-1-voorsprong in het duel en is de zege zeker. Murray won vrijdag ook al zijn eerste

Oranje-tennissers loten Zwitserland

LONDEN — De Nederlandse tennismannen, met onder hen de Curaçaöenaar Jean-Julien Rojer, moeten het in de Davis Cup opnemen tegen Zwitserland. Van 18 tot 20 september spelen de Nederlanders in Zwitserland om een plaats in de wereldgroep, oftewel bij de beste tennislenden ter wereld. Dat is vandaag bij de loting in Groot-Brittannië bepaald.

De loting kon nauwelijks zwaarder uitvallen voor de

Nederlanders, die het in hun ontmoeting zullen moeten opnemen tegen tennissers als Roger Federer en Stan Wawrinka. Zwitserland is de regerend kampioen in de Davis Cup.

Omdat de Zwitsers het afgelopen weekeinde zonder hun twee topspelers moesten stellen, verloren ze met 3-2 van België in de wereldgroep. Vandaar dat ze in de play-offs om promotie en degradatie belandden. Dat overkwam de Zwitsers sinds 2005 overigens al negen keer. Zeven keer sloten zij zo'n beslissende play-off winnend af. In 2012 behielden de Zwitserse mannen hun plek in de elitegroep ten koste van Nederland. In Amsterdam waren ze met 3-2 te sterk voor de Nederlanders. De ploeg van teamcaptain Jan Siemerink kwam in de play-offs door afgelopen weekeinde Oostenrijk met 3-2 te verslaan in Kitzbühel. De Nederlanders hebben zich tot doel gesteld om zo snel mogelijk terug te keren in de wereldgroep, na de degradatie van vorig jaar. Toen was Kroatië te sterk en de gedegradeerde Nederland naar groep I van de Europees/Afrikaanse zone.

en Argentinië tegen elkaar. Voor de Belgen zorgden Ruben Bemelmans en Kimmer Coppejans in Middelkerke voor de 3-0 tegen Canada dat aantrad met Daniel Nestor en Adil Shamasdin. Argentinië rekende vlot af met Servië. Carlos Berlocq en Leonardo Mayer brachten het beslissende derde punt binnen door het koppel Viktor Troicki/Nenad Zimonjic in nog geen anderhalf uur te verslaan: 6-2, 6-4 en 6-1.